



(GB) Assembly instructions

(PL) Instrukcja montażu

(DE) Montageanleitung

(CZ) Montážní návod

(FR) Notice de montage

(SK) Návod na montáž

(NL) Handleiding voor de montage

(HR) Montaža

(IT) Istruzioni di montaggio

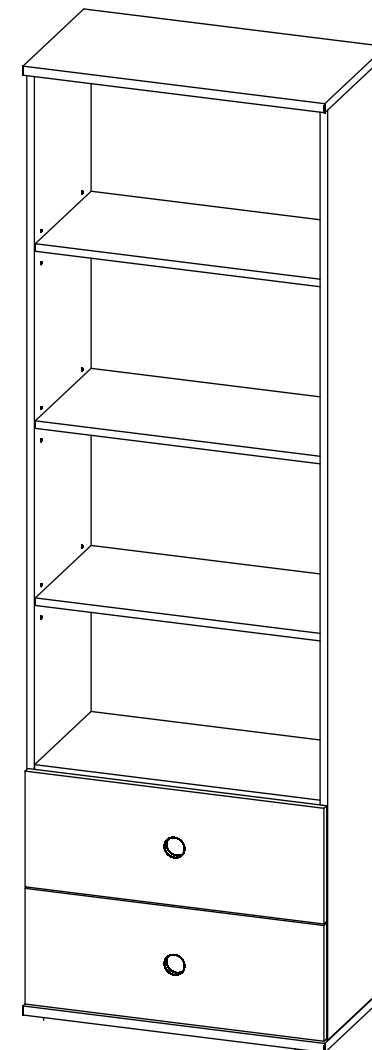
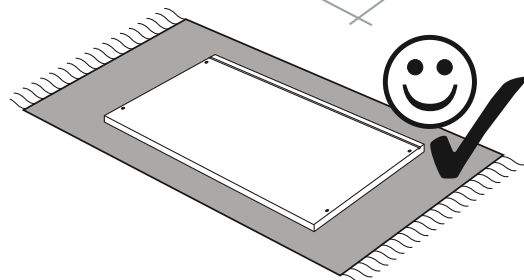
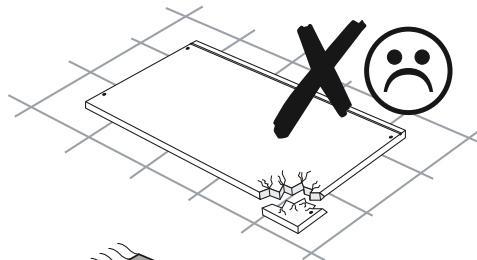
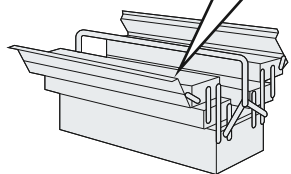
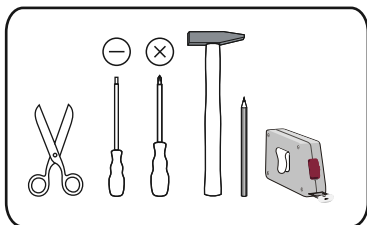
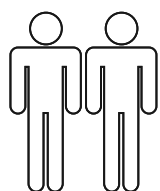
(TR) Montaj talimatı

(HU) Szerelési útmutató

(RO) Instrucțiuni de montaj

(ES) Instrucciones de montaje

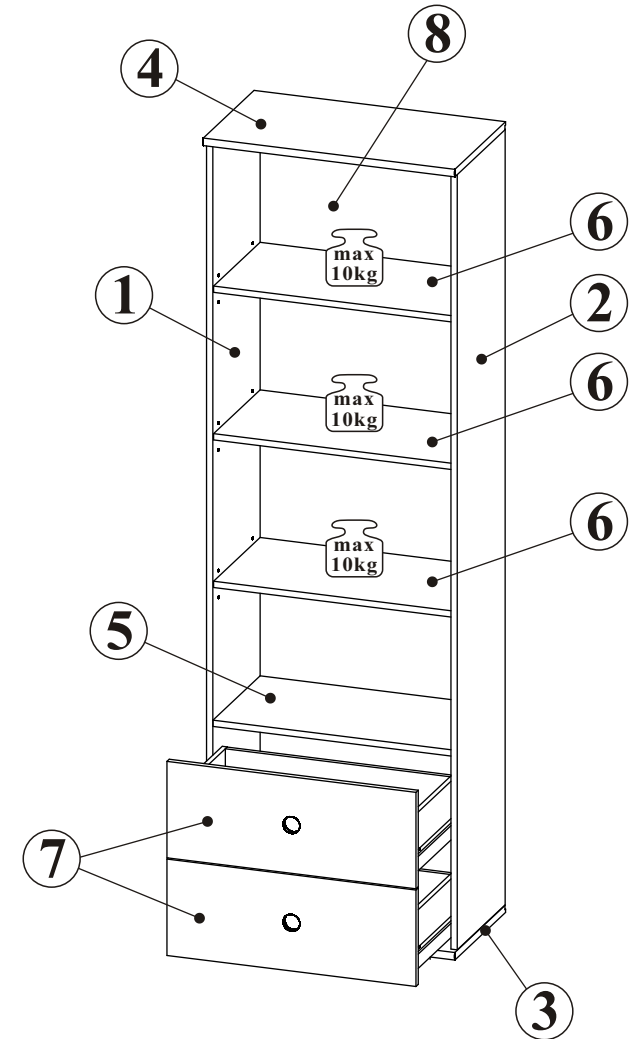
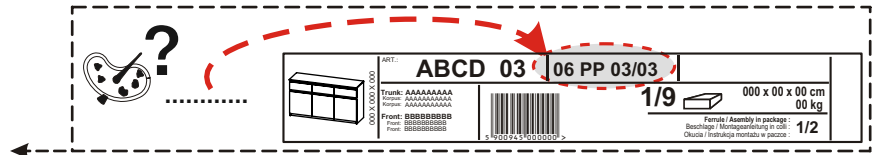
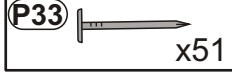
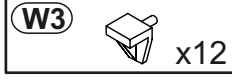
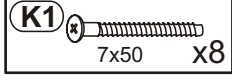
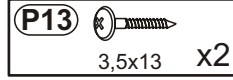
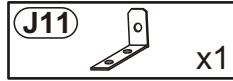
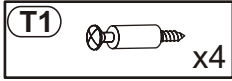
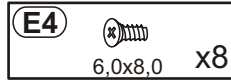
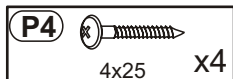
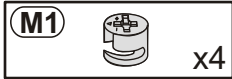
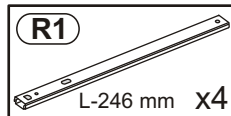
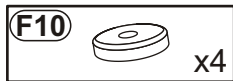
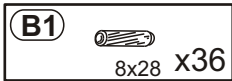
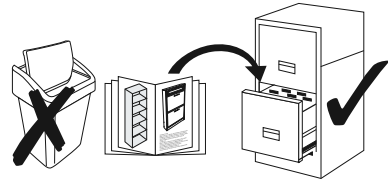
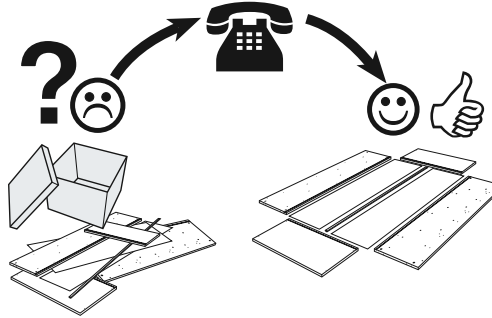
(RU) Чиндөөчү дї өиңрц



## Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Servizio • Usluga • Нíđáčńír' Нёóчár

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa Jméno • Názov • Név • Denumire Nombre • Ime • Isim • Írçârîçl	<b>WIKI</b>
Nr. • No. • N° • Ířěđ • Ć • Sz • Ne	<b>35-177-68</b>
Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Нíçđ	

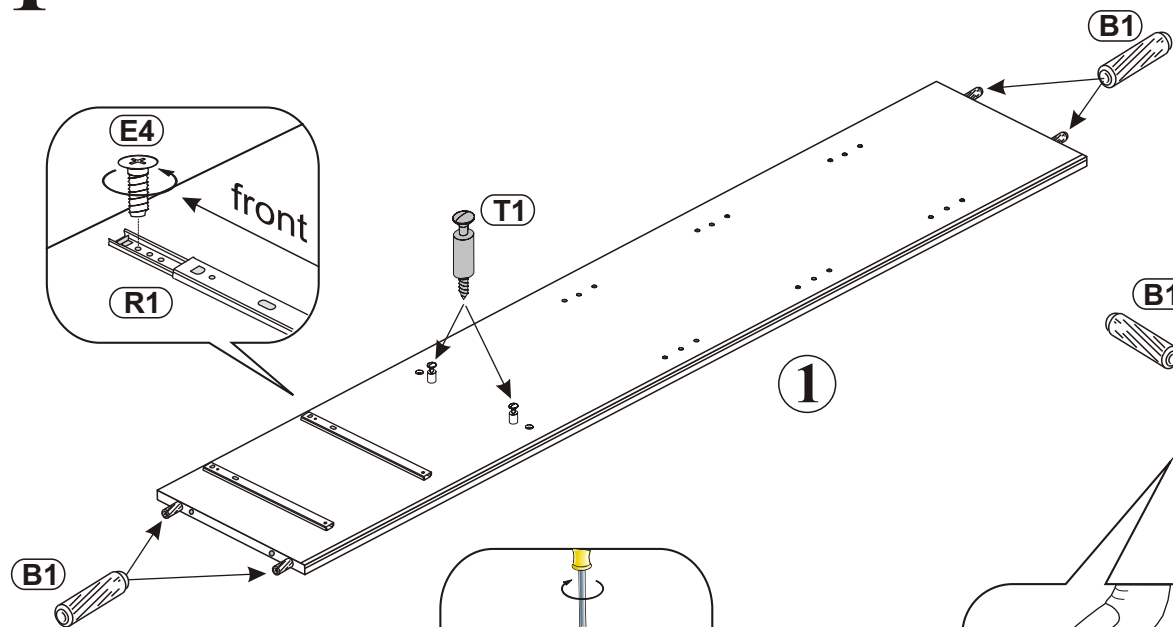
shop • geschäft • boutique • sklep • winkel • ěřářçí  
negozio • bolt • tienda • obchod • duçan • mađaza • magazin




0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200

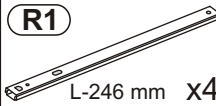



1

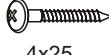



1


**F10**  x4

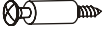
**R1**  L-246 mm x4

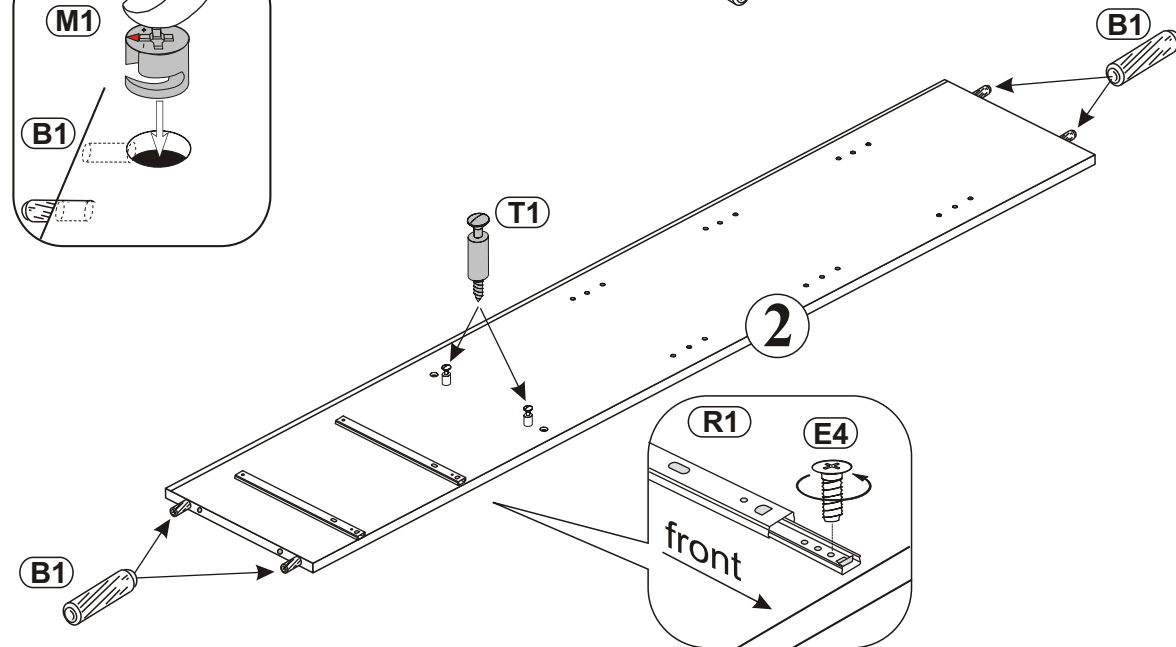
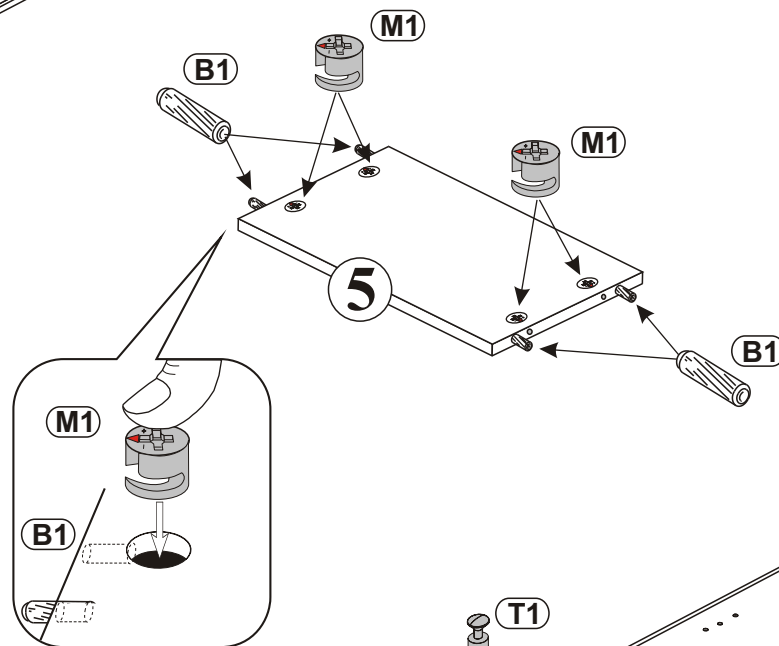
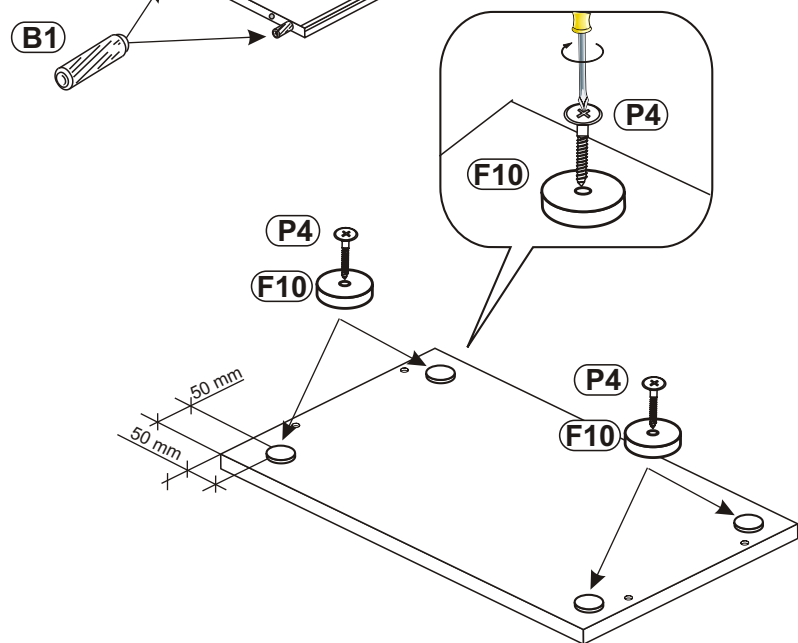
**B1**  8x28 x12

**P4**  4x25 x4

**E4**  6,0x8,0 x8

**M1**  x4

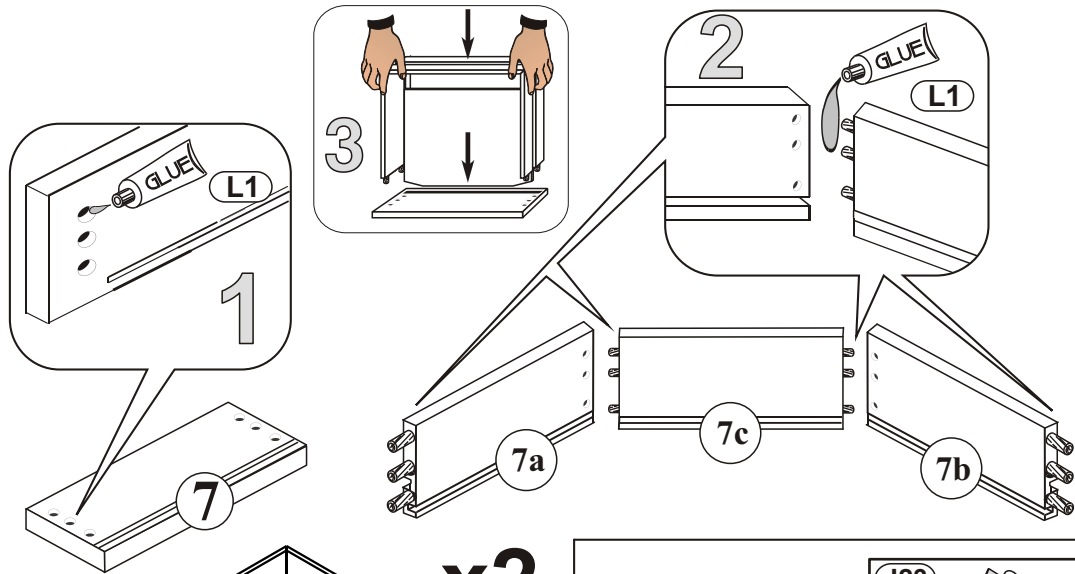
**T1**  x4



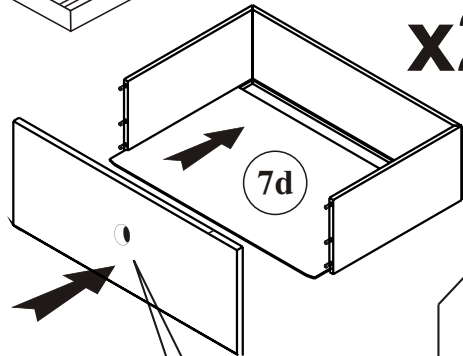
2

2

- B1** 8x28 X24
- L1** GLUE x2
- U8** x2

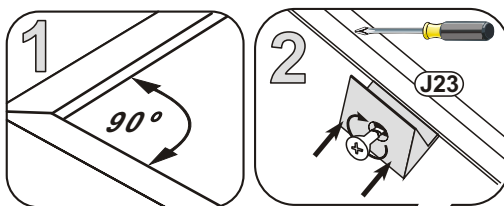


x2

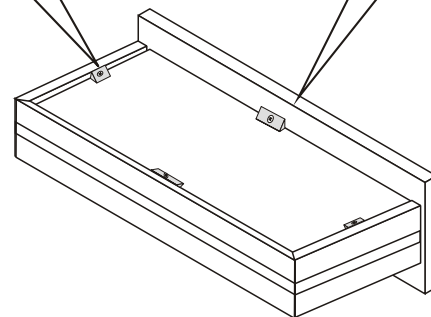


3

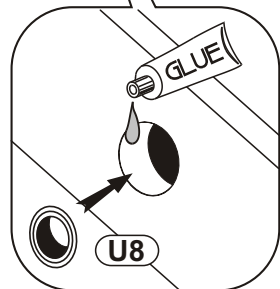
- J23** x8



x2

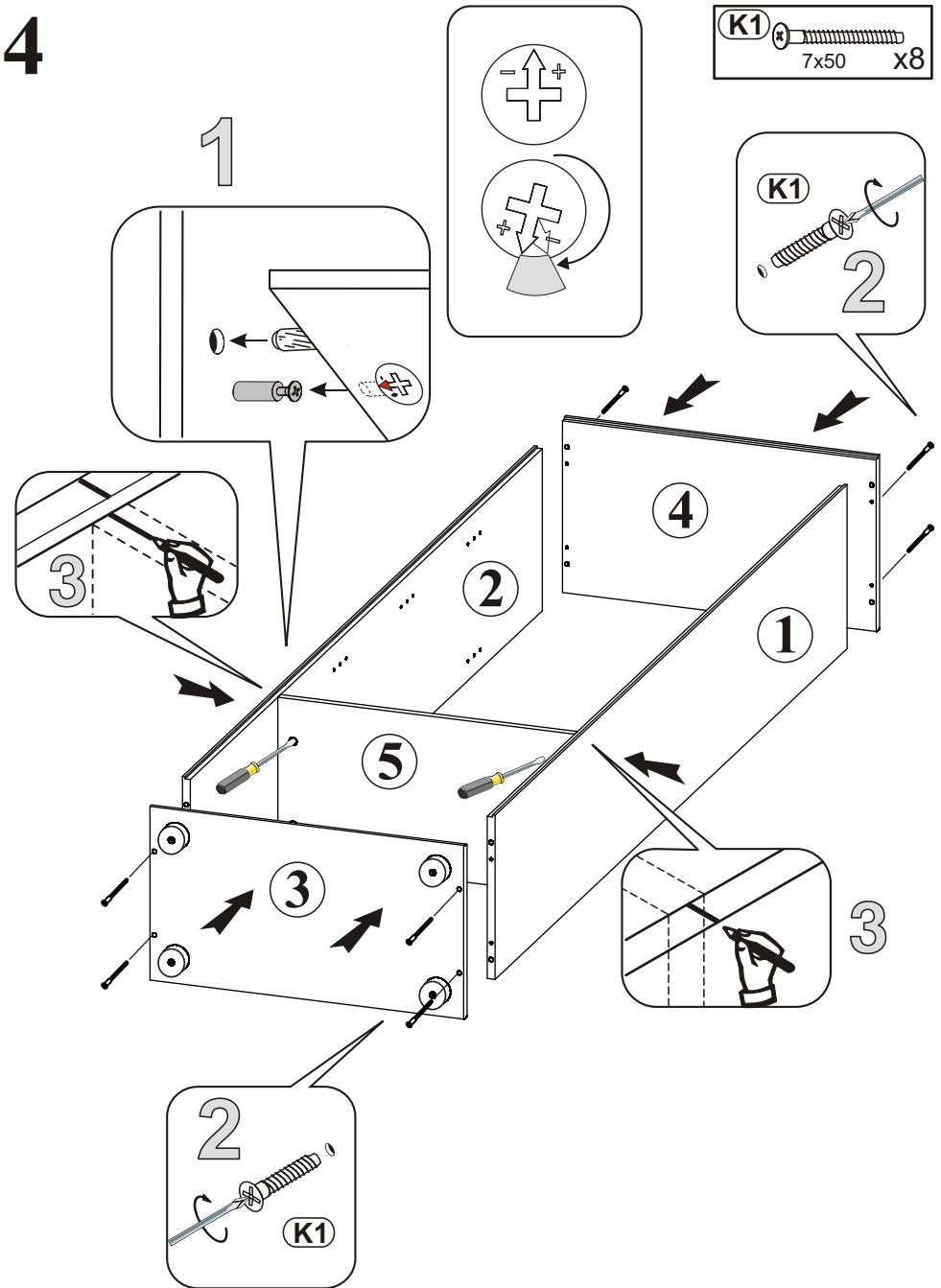


4

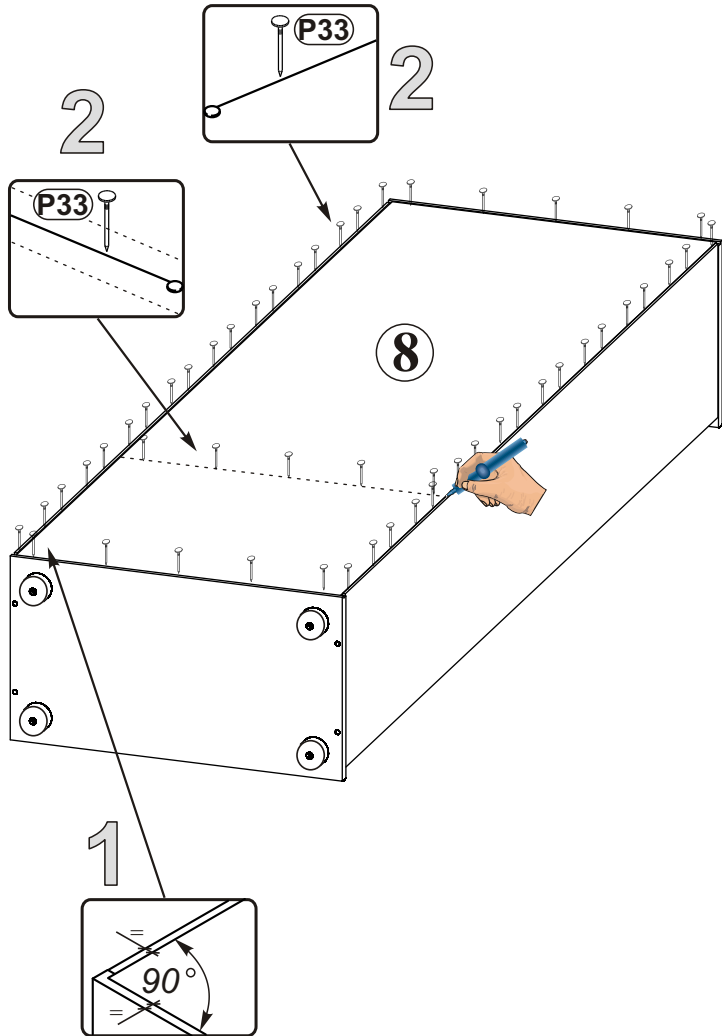
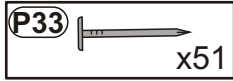


4

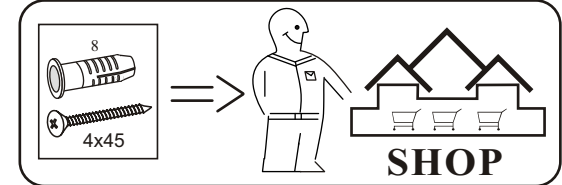
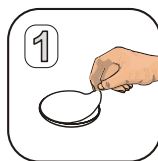
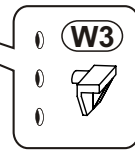
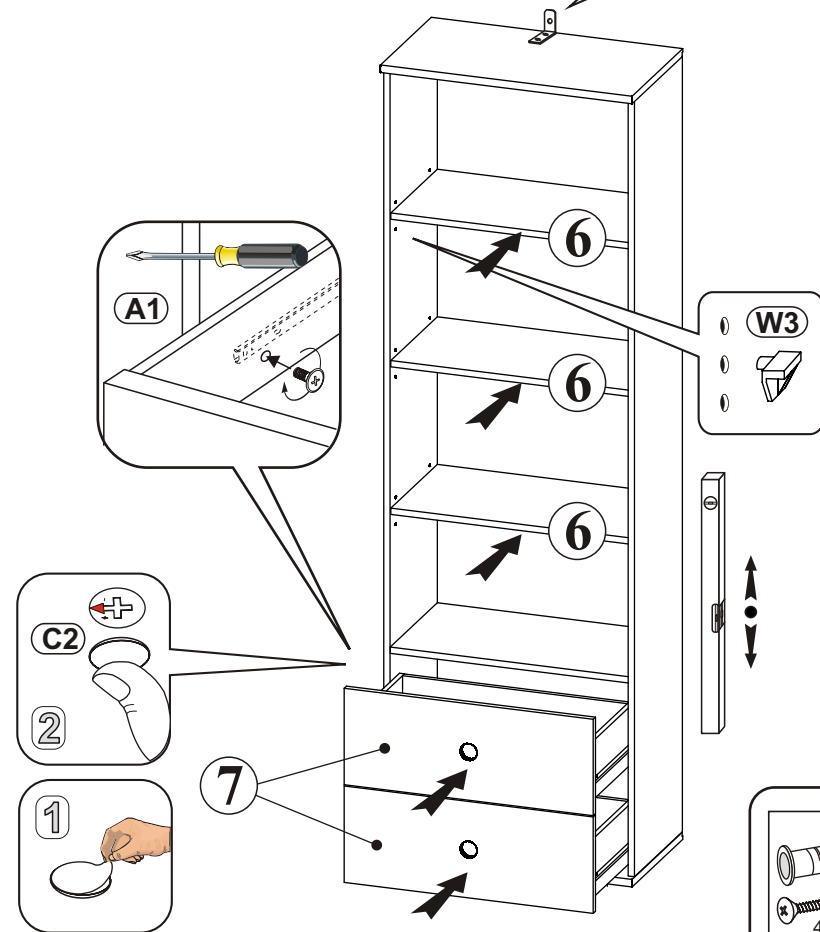
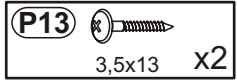
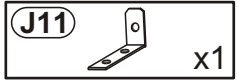
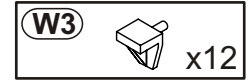
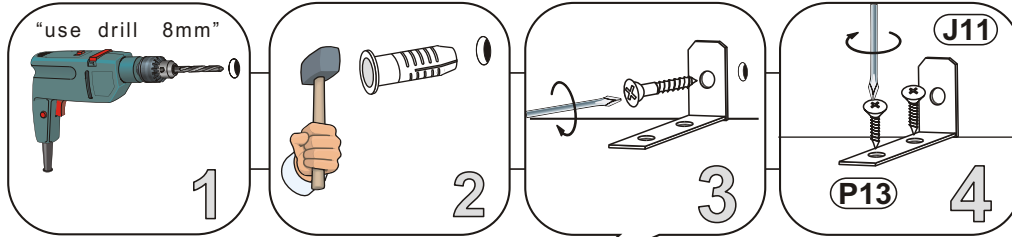
- K1** 7x50 x8



5



6

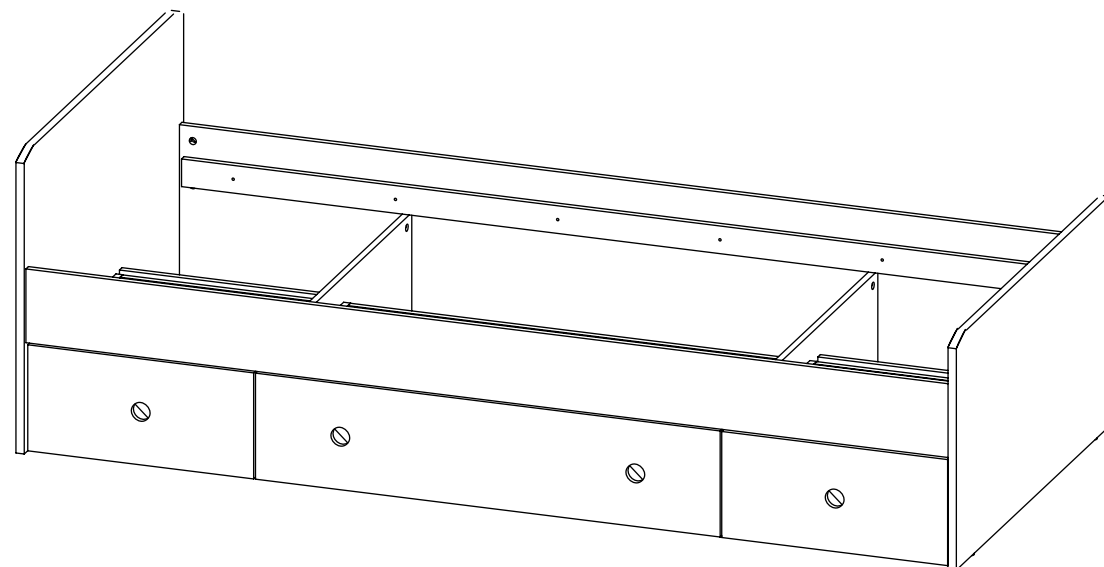
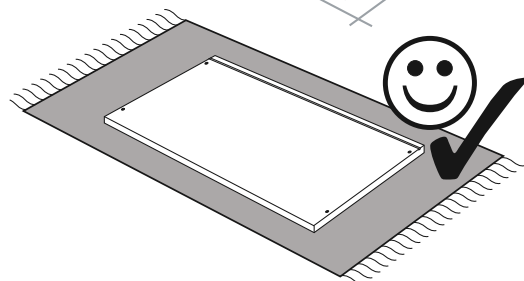
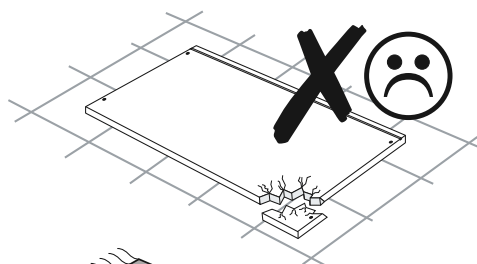
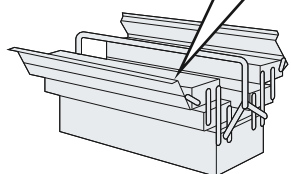
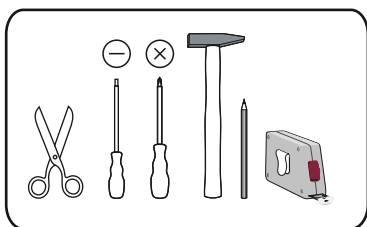
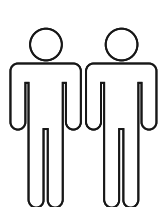








- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| <b>(GB)</b> Assembly instructions       | <b>(PL)</b> Instrukcja montażu     |
| <b>(DE)</b> Montageanleitung            | <b>(CZ)</b> Montážní návod         |
| <b>(FR)</b> Notice de montage           | <b>(SK)</b> Návod na montáž        |
| <b>(NL)</b> Handleiding voor de montage | <b>(HR)</b> Montaža                |
| <b>(IT)</b> Istruzioni di montaggio     | <b>(TR)</b> Montaj talimat         |
| <b>(HU)</b> Szerelési útmutató          | <b>(RO)</b> Instrucțiuni de montaj |
| <b>(ES)</b> Instrucciones de montaje    | <b>(RU)</b> Чиндөөчү дї өиңрц      |

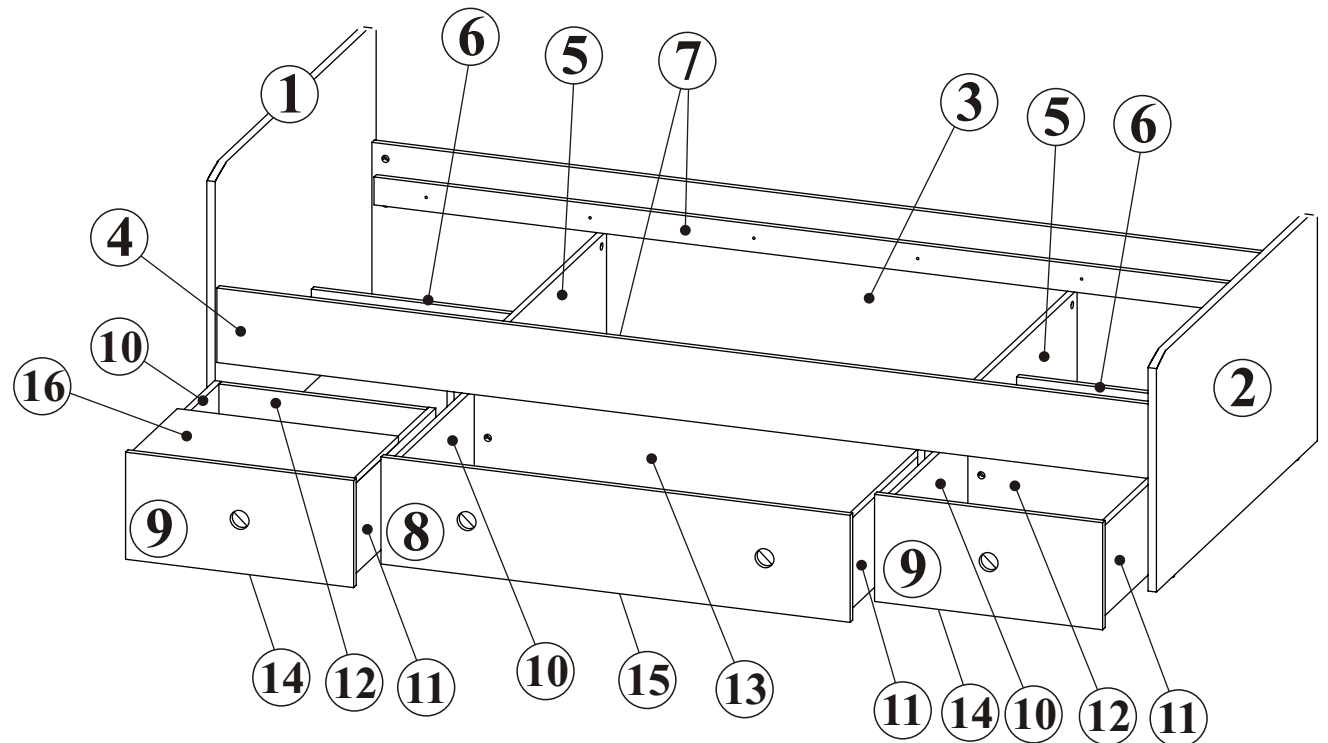
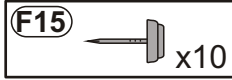
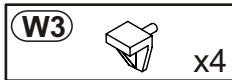
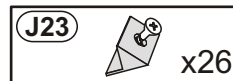
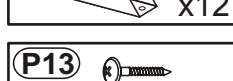
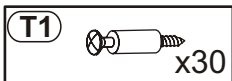
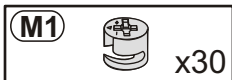
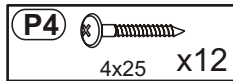
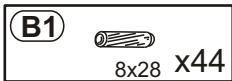
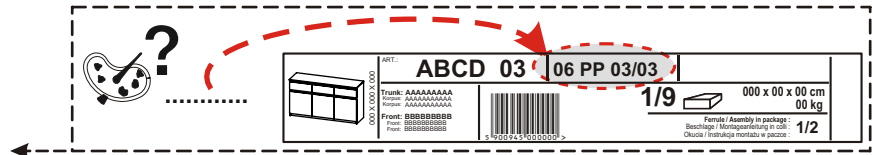
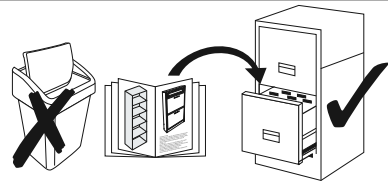
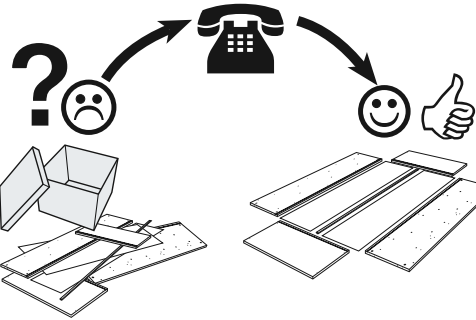




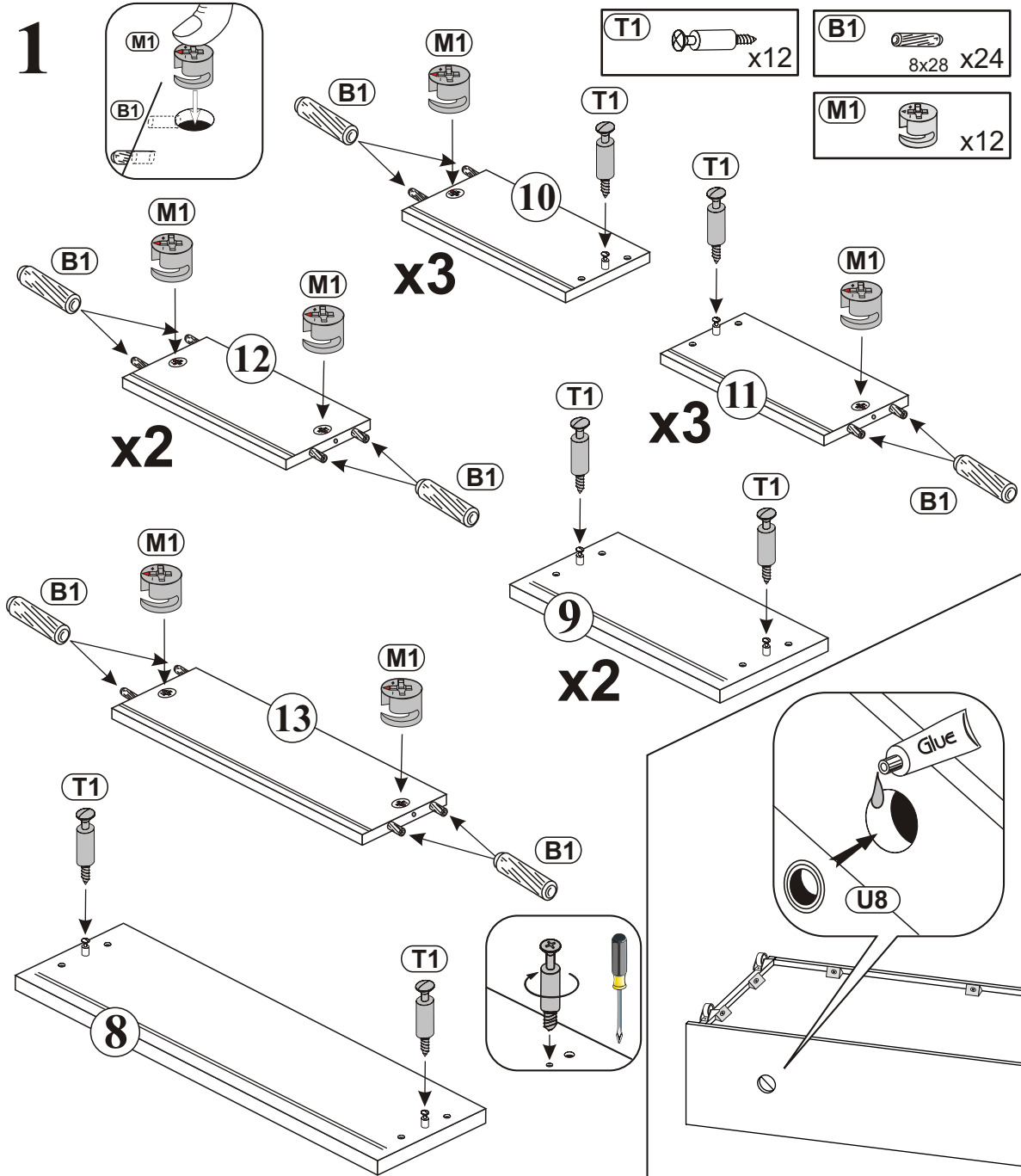
## Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Servizio • Usluga • Níðáçnír • Nĕóçár

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa Jméno • Názov • Név • Denumire Nombre • Ime • Isim • Irfçârîçl	<b>WIKI</b>
Nr. • No. • N° • Ířěđ • Ć • Sz • Ne	<b>22-777-68</b>
Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Nĕđ	

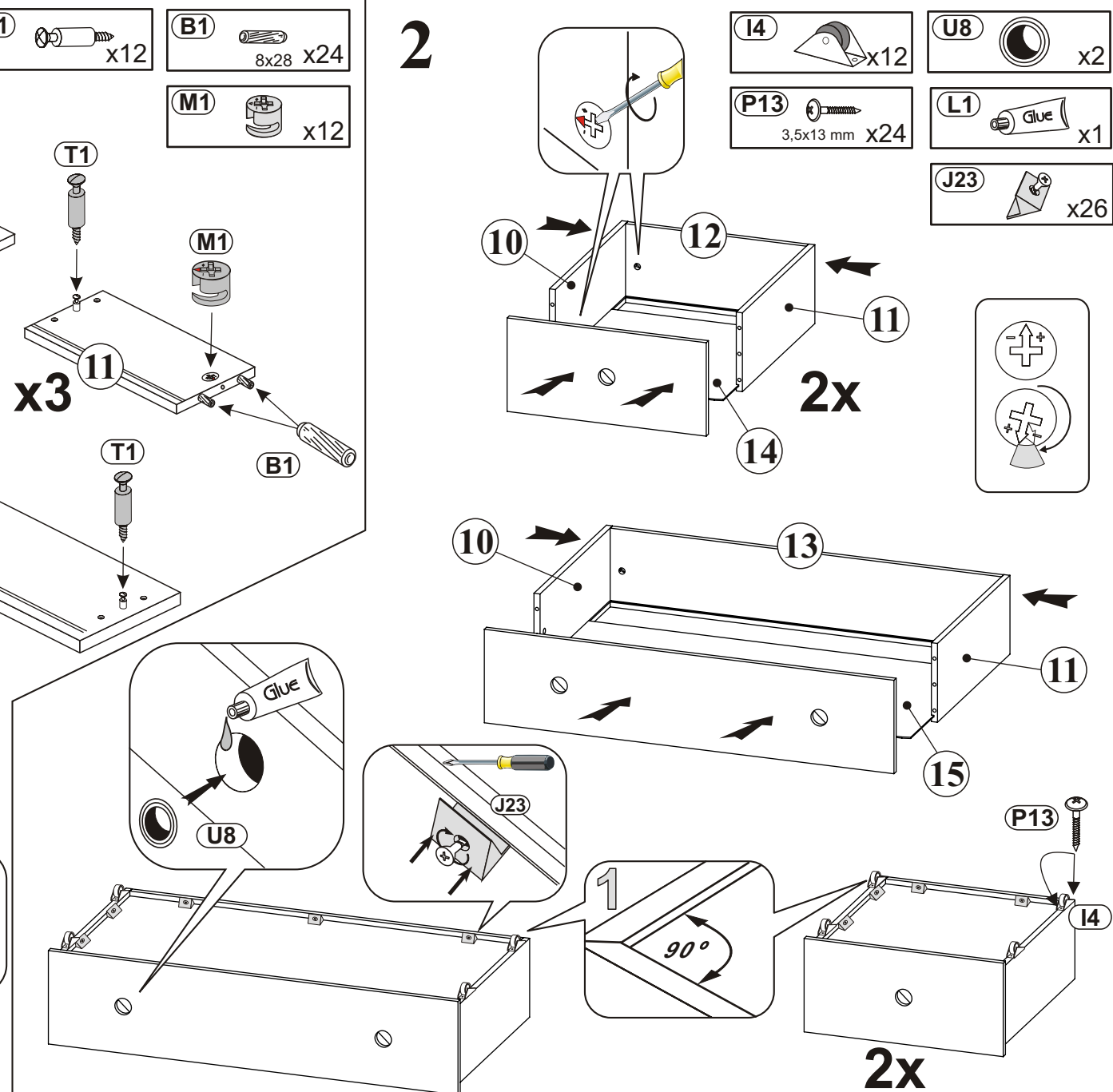
shop • geschäft • boutique • sklep • winkel • ěřárçl  
negozio • bolt • tienda • obchod • duçan • mađaza • magazin



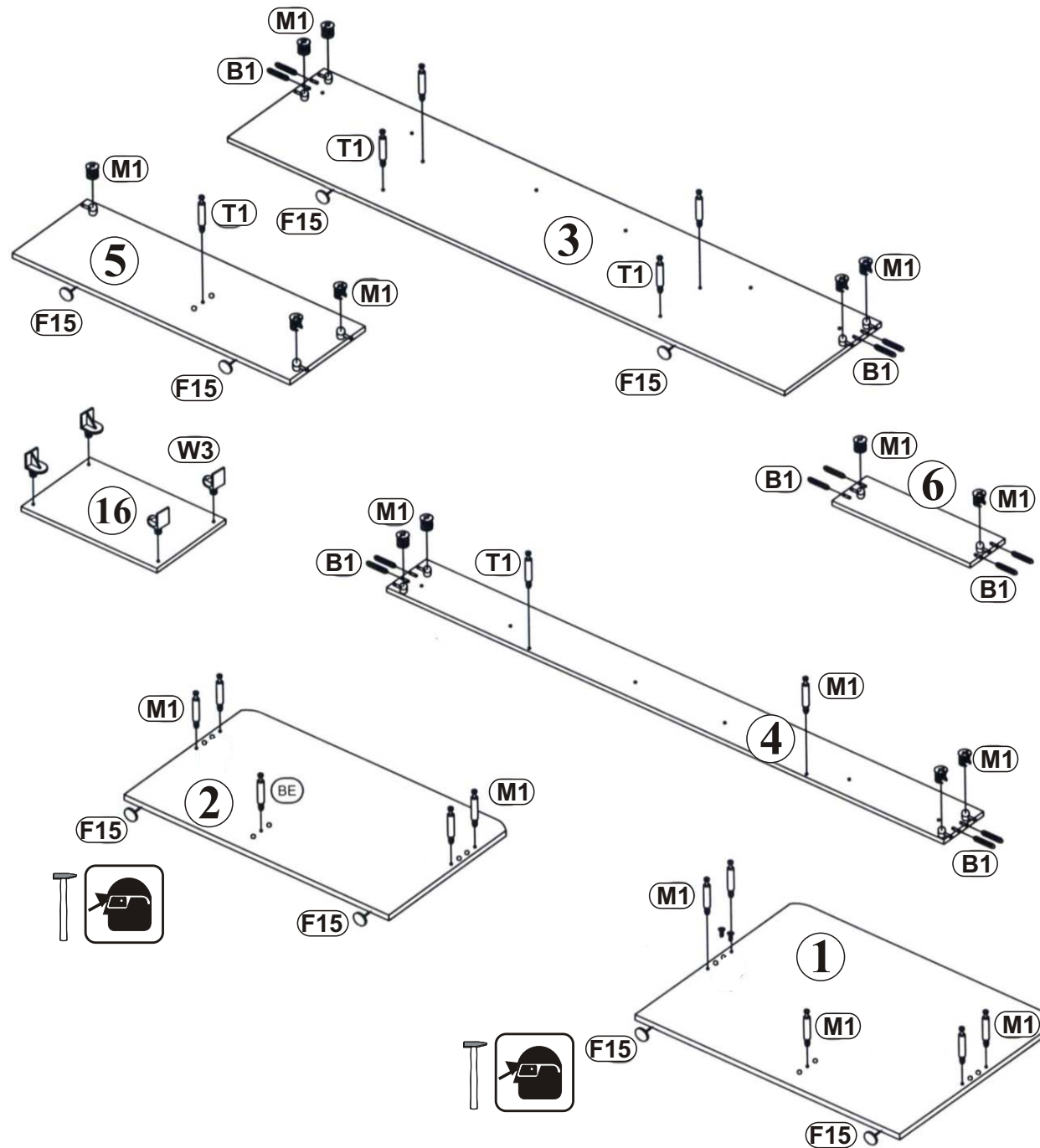
1





2





3




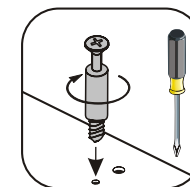
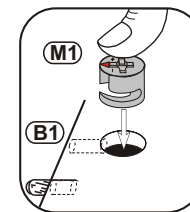
**W3**  x8

**B1**  8x28 x14

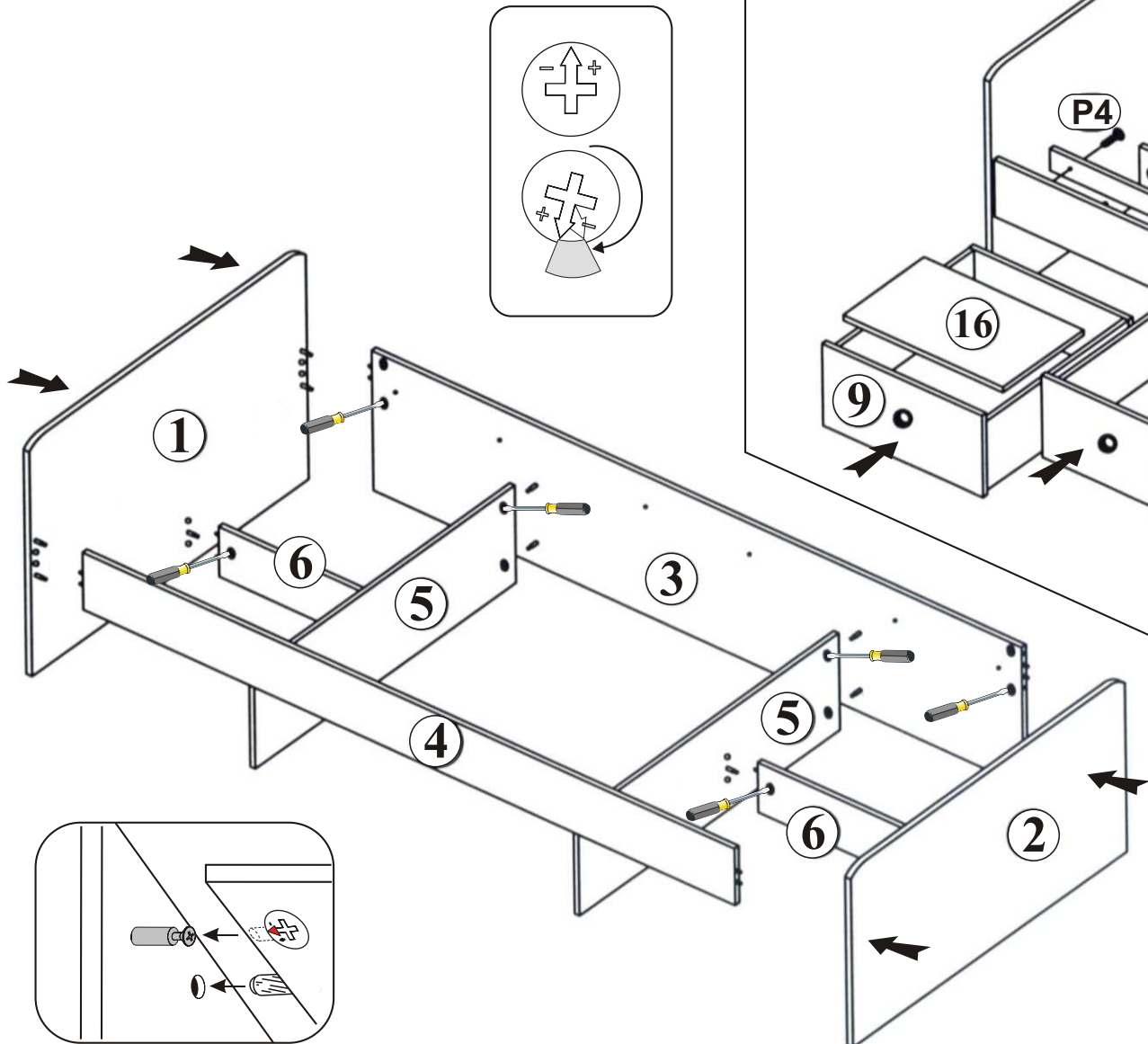
**M1**  x12

**T1**  x12

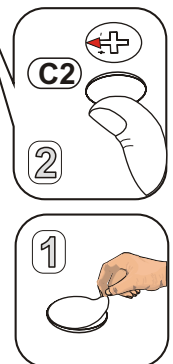
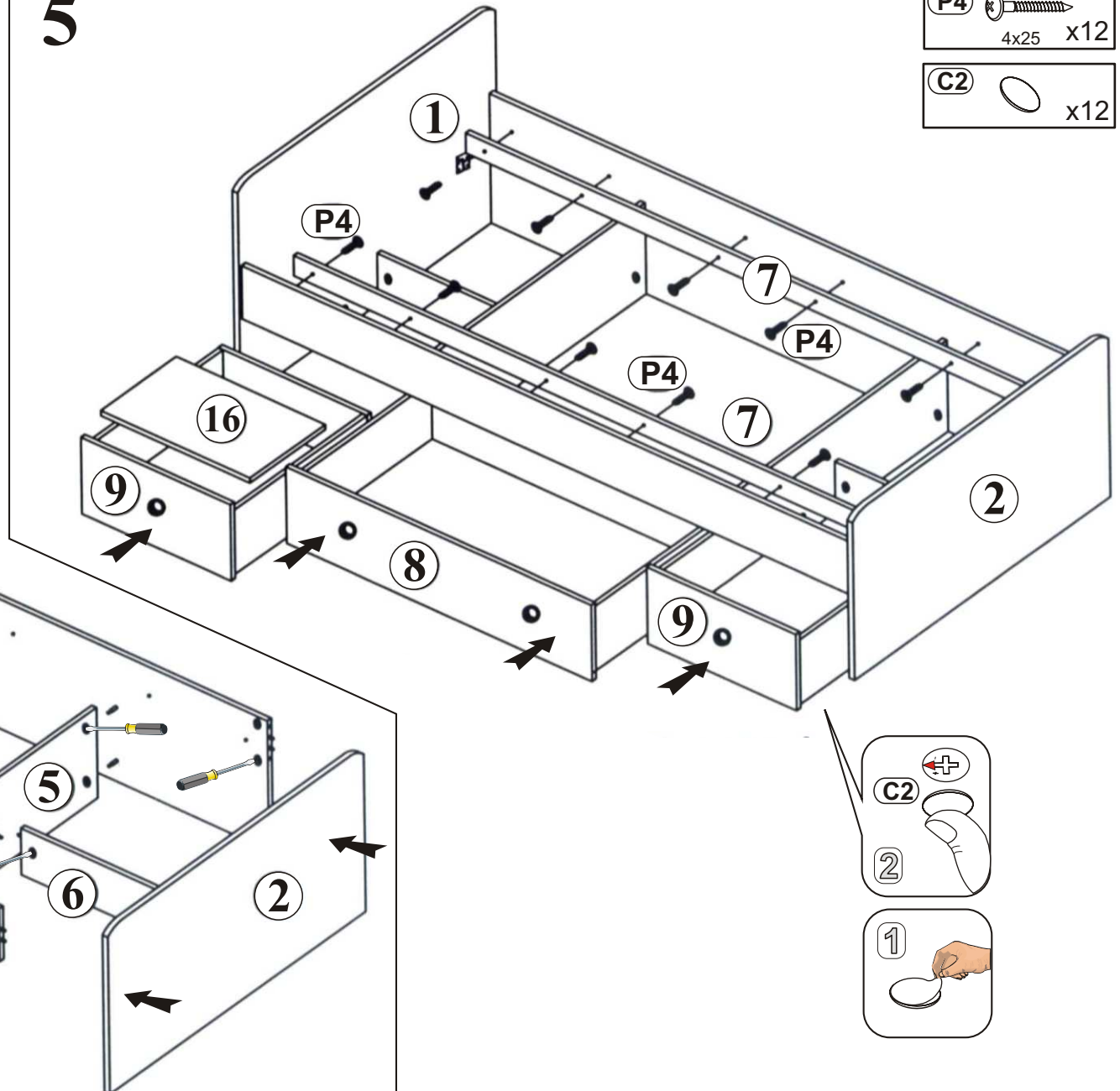
 x10



4



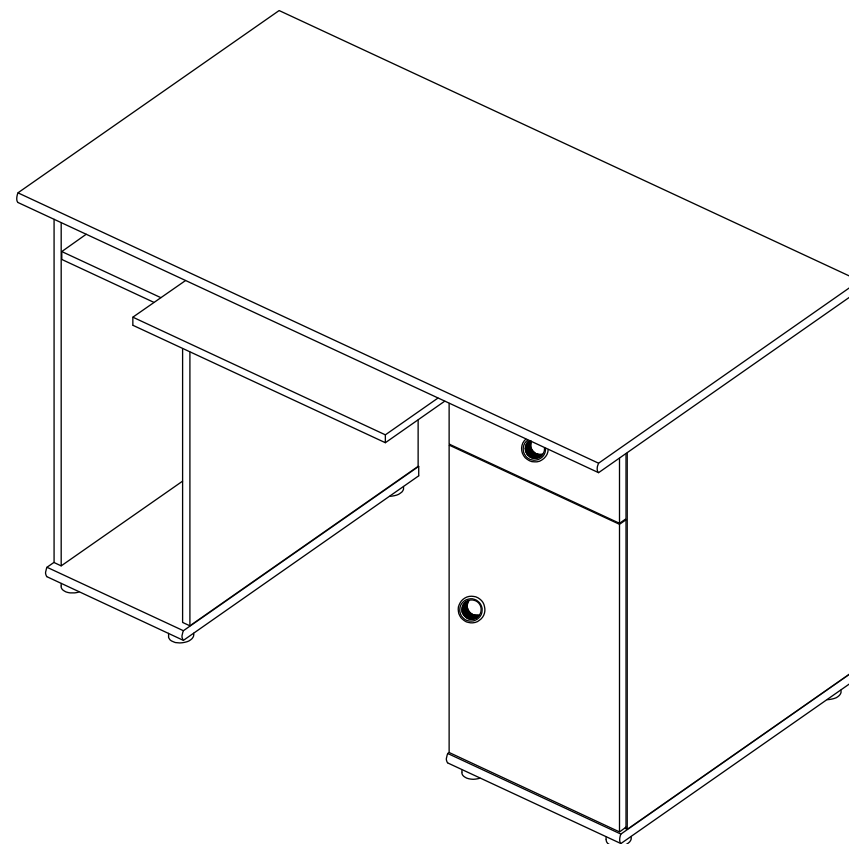
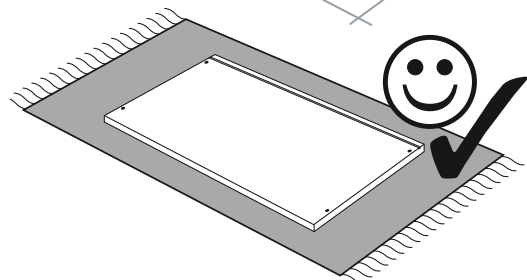
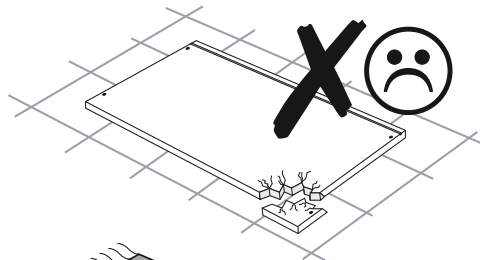
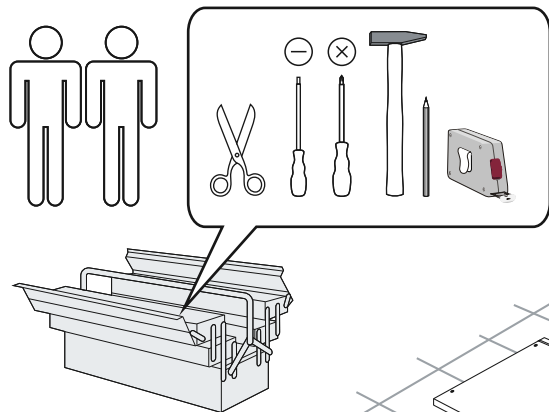
5







- (GB) Assembly instructions
- (DE) Montageanleitung
- (FR) Notice de montage
- (NL) Handleiding voor de montage
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (HU) Szerelési útmutató
- (ES) Instrucciones de montaje
- (PL) Instrukcja montażu
- (CZ) Montážní návod
- (SK) Návod na montáž
- (HR) Monta e
- (TR) Montaj talimat
- (RO) Instrucțiuni de montaj
- (RU) Чі́ннё́доеч' дї єїі́рцо́



## Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Servizio • Usluga • Нíđáčńír' Нёóчár

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa  
Jméno • Názov • Név • Denumire  
Nombre • Ime • Isim • Írçârîçl

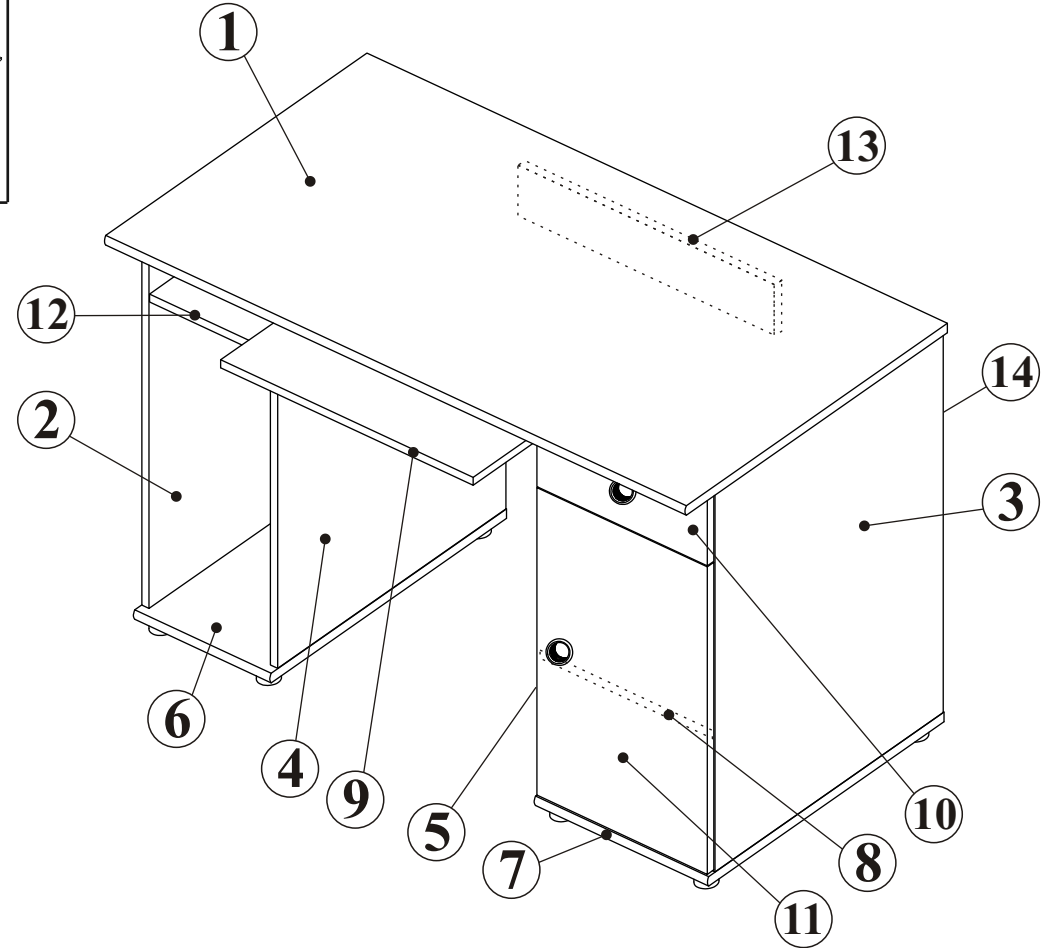
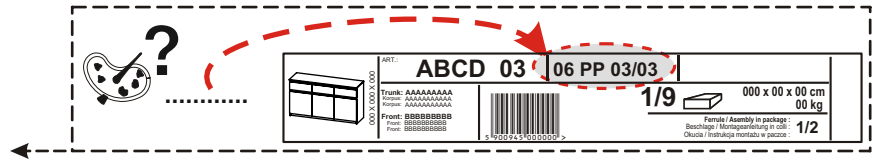
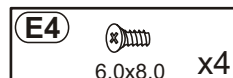
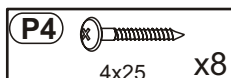
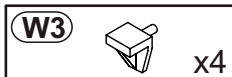
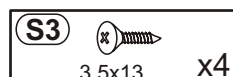
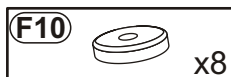
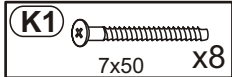
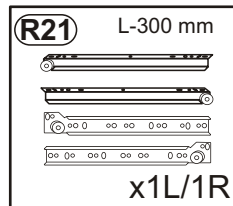
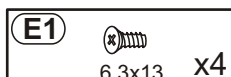
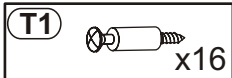
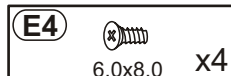
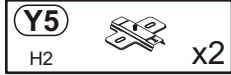
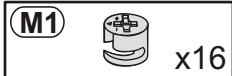
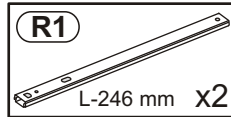
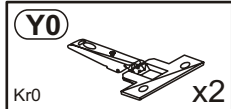
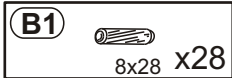
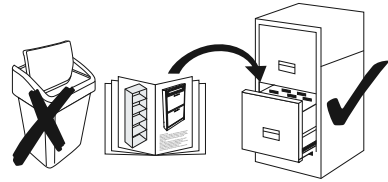
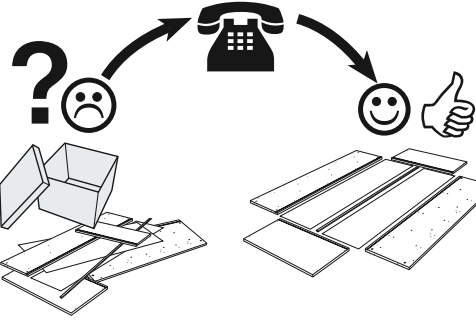
**WIKI**

shop • geschäft • boutique • sklep • winkel • ěřářçl  
negozio • bolt • tienda • obchod • duçan • mađaza • magazin

Nr. • No. • N° • Ířěđ • Ć • Sz • Ne

**39-178-68**

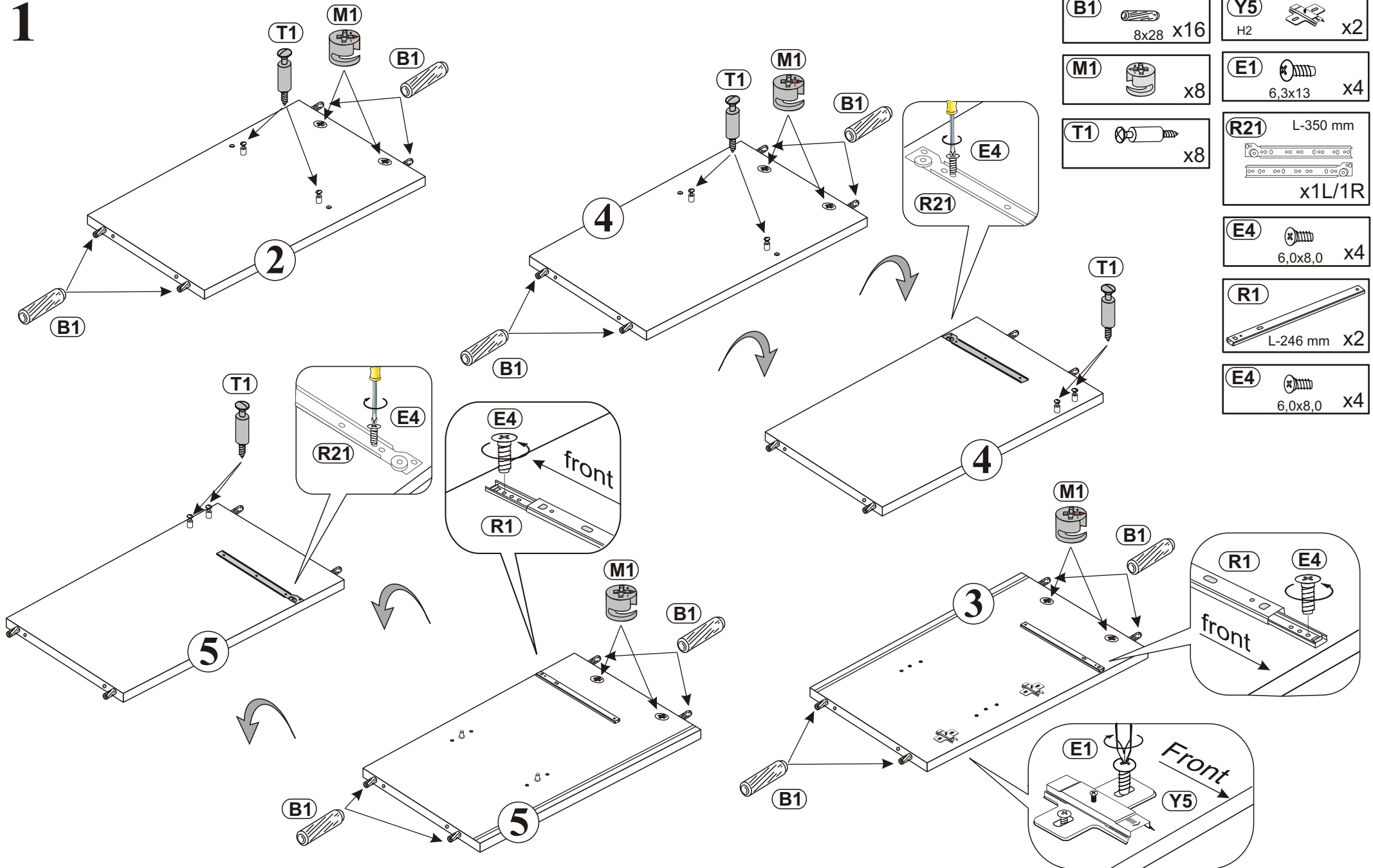
Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Нчđ



0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200

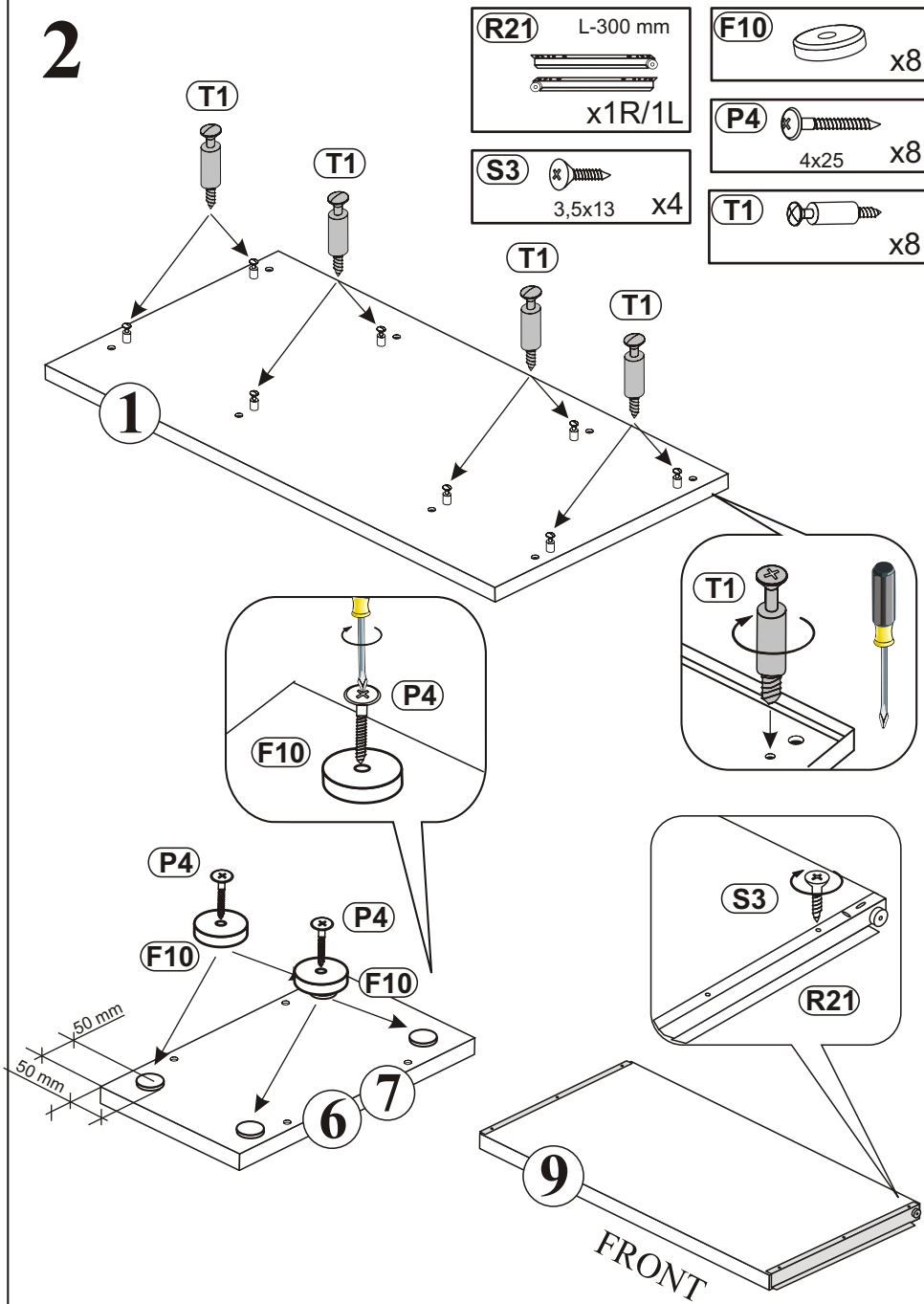


1

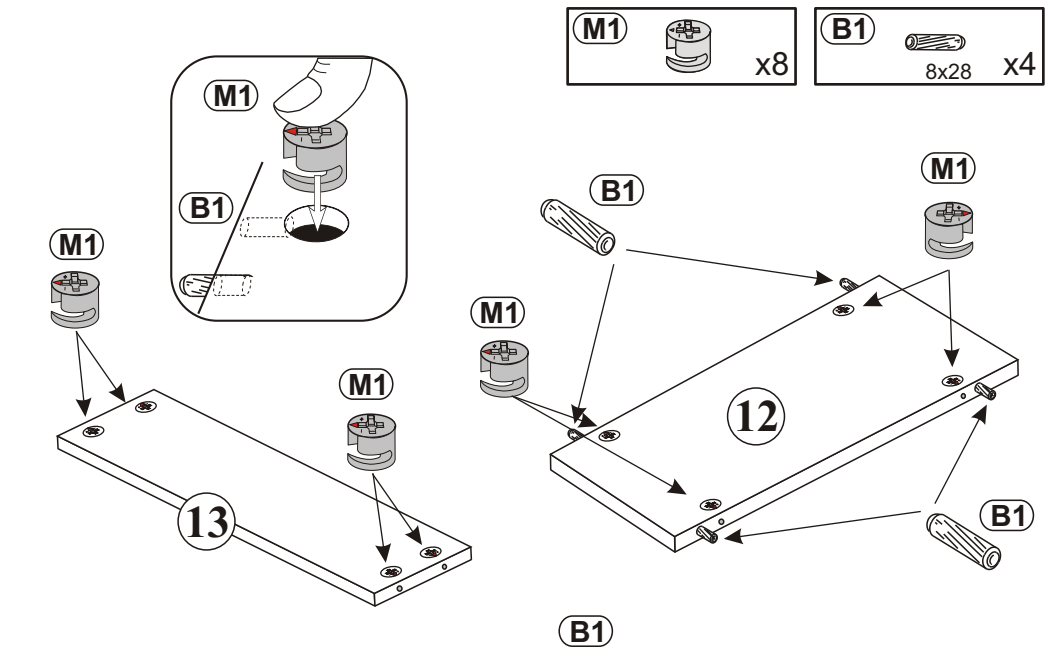




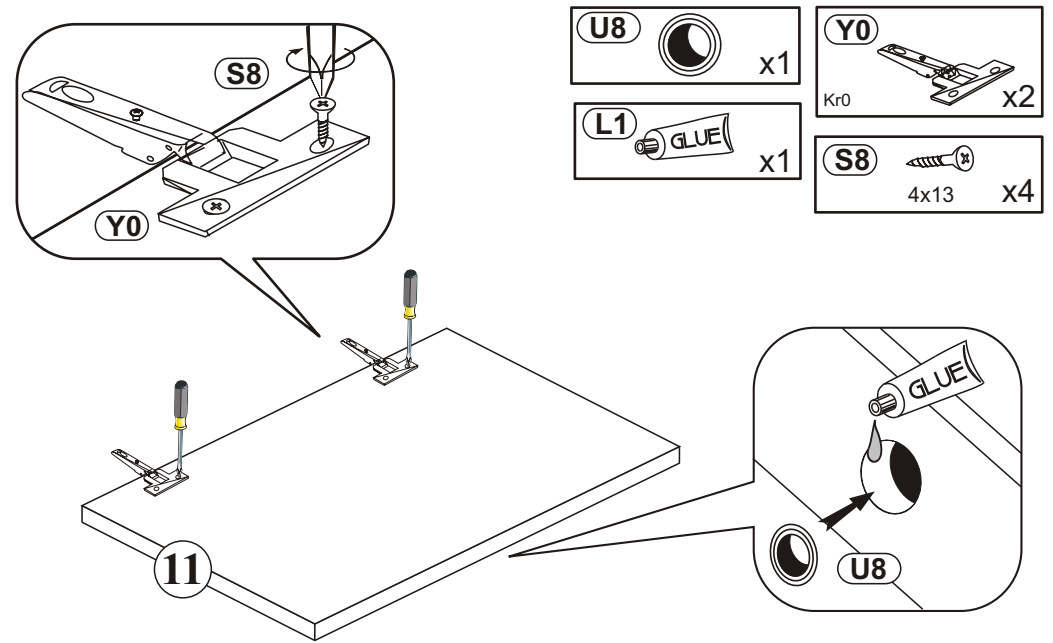
2



3

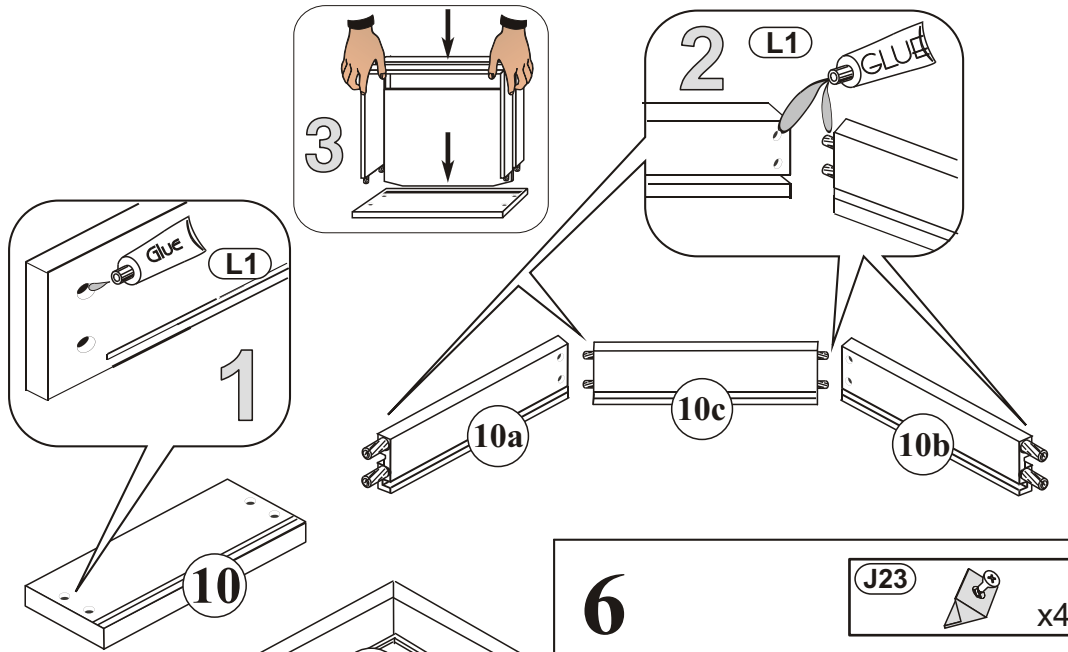


4



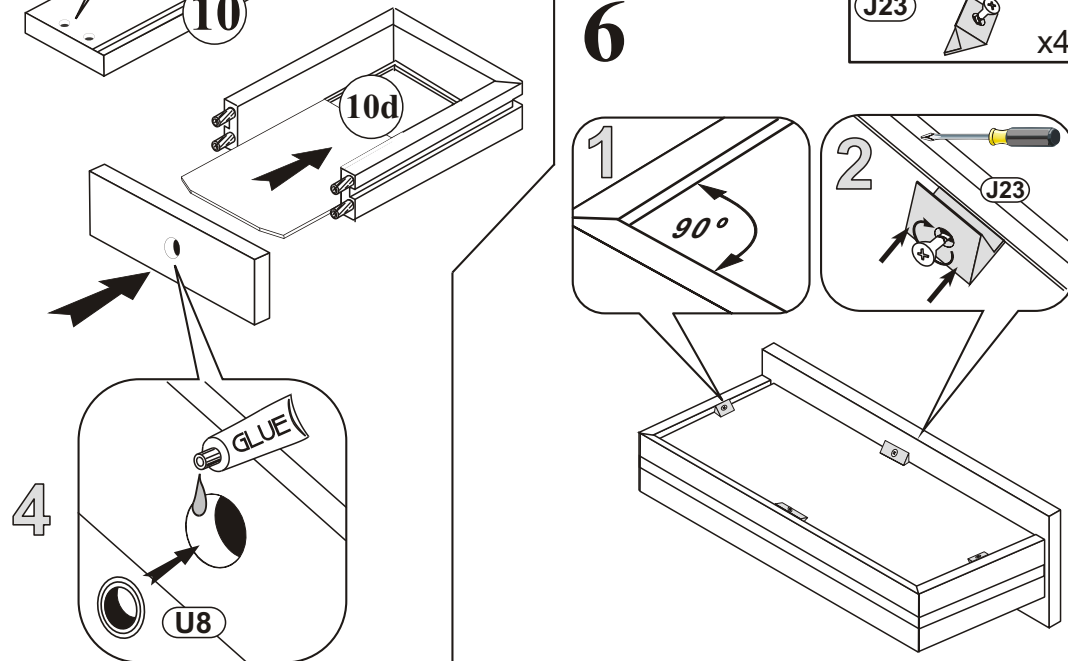
5

- B1** 8x28 x8
- L1** GLUE x1
- U8** x1



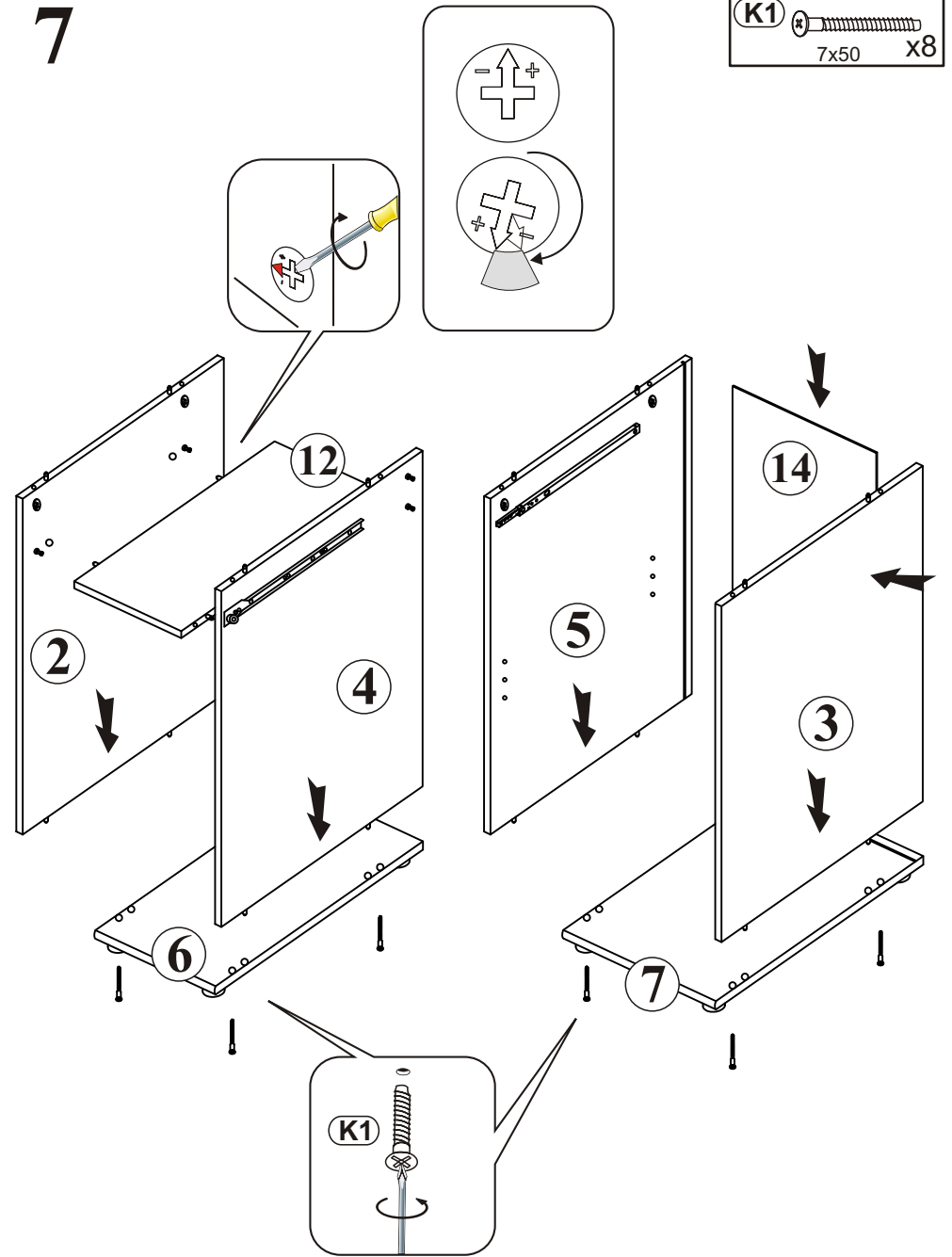
6

- J23** x4



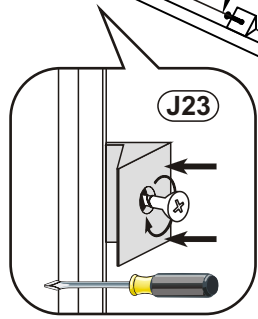
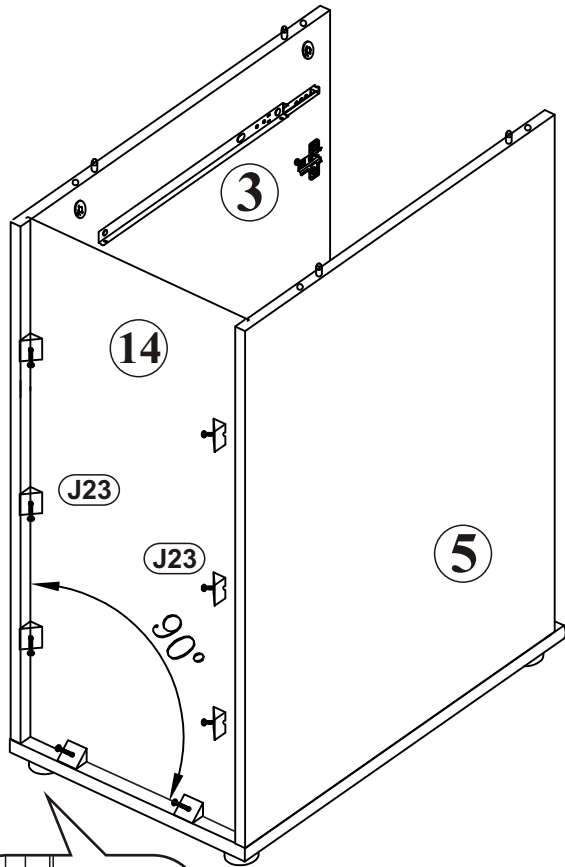
7

- K1** 7x50 x8

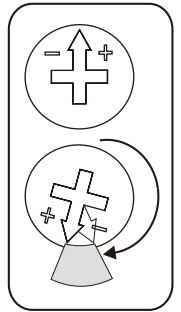
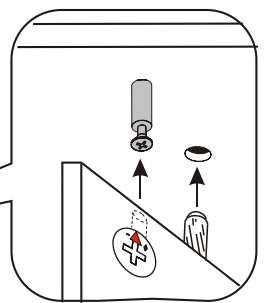
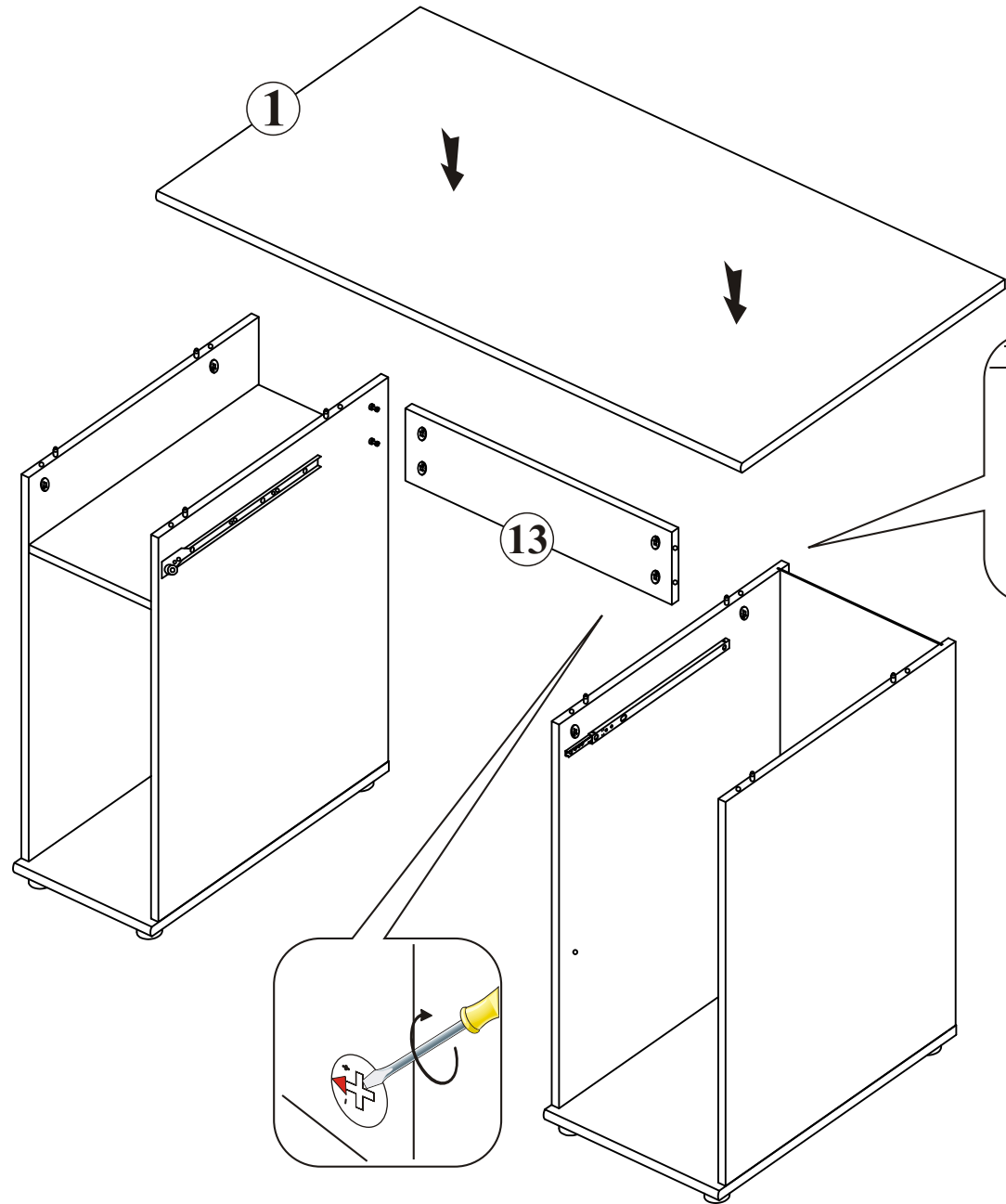


8

J23  x8




9

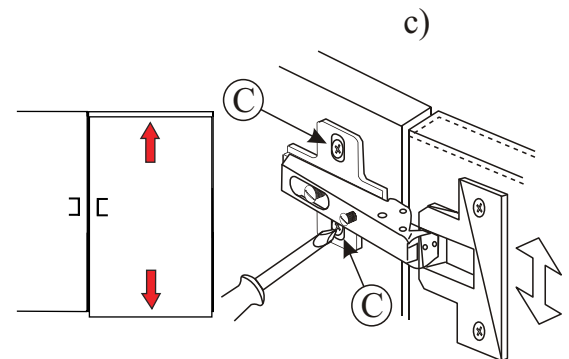
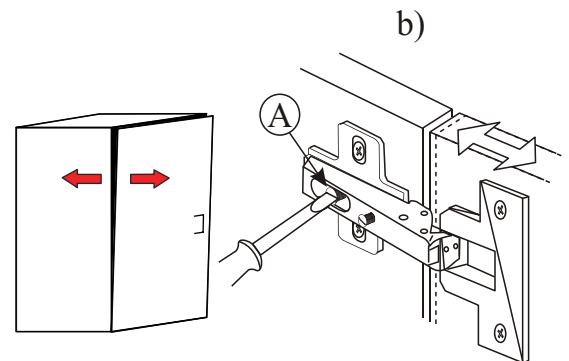
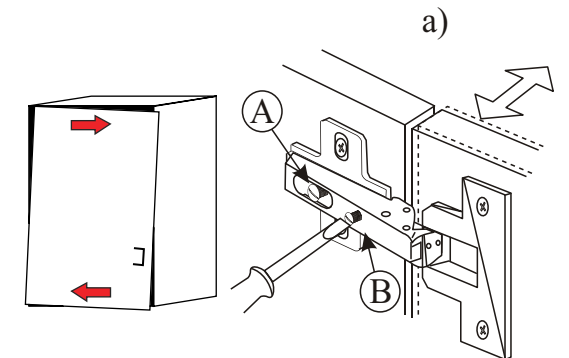
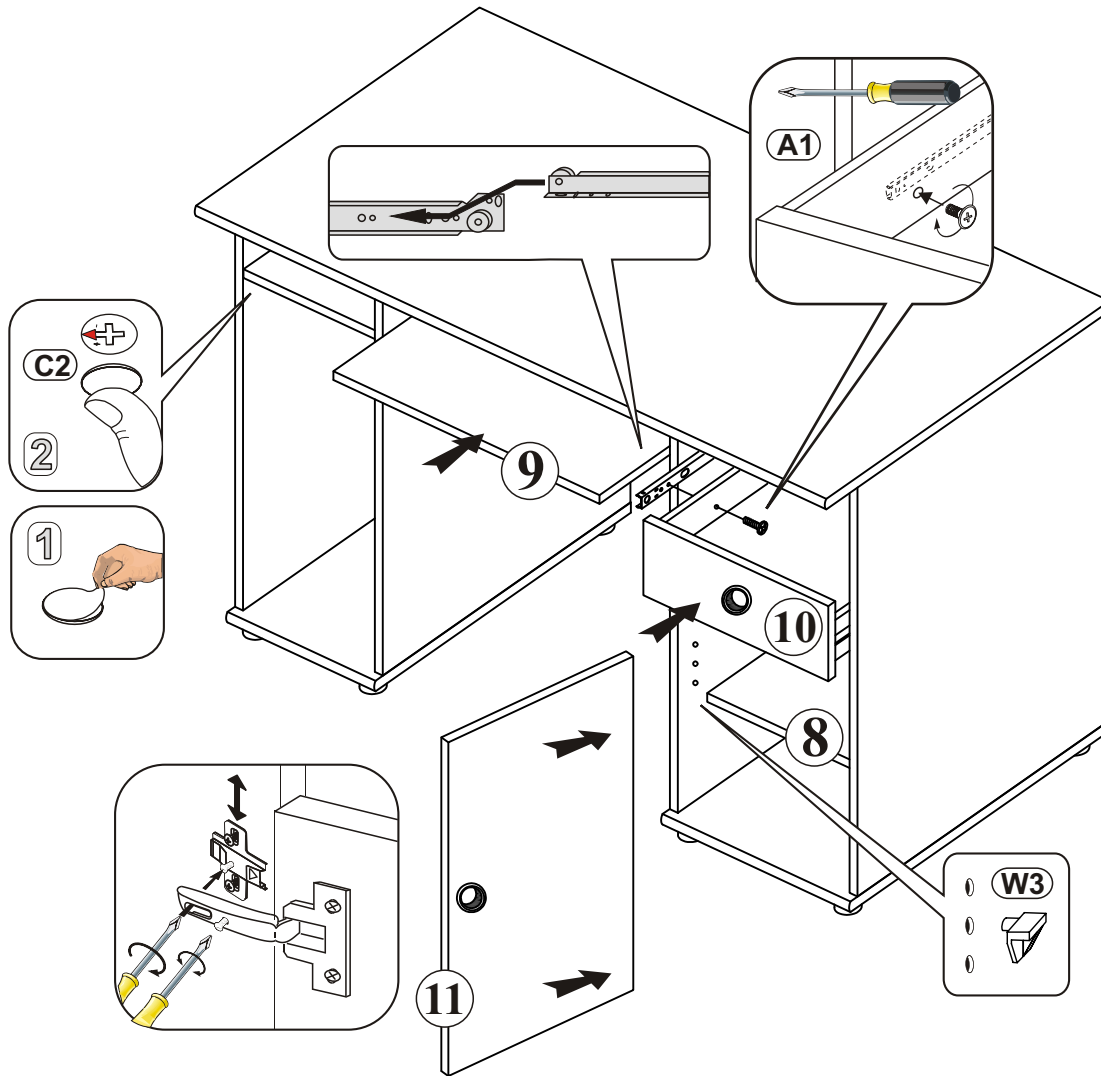


10

**A1**  M4x9 mm x2

**C2**  x16

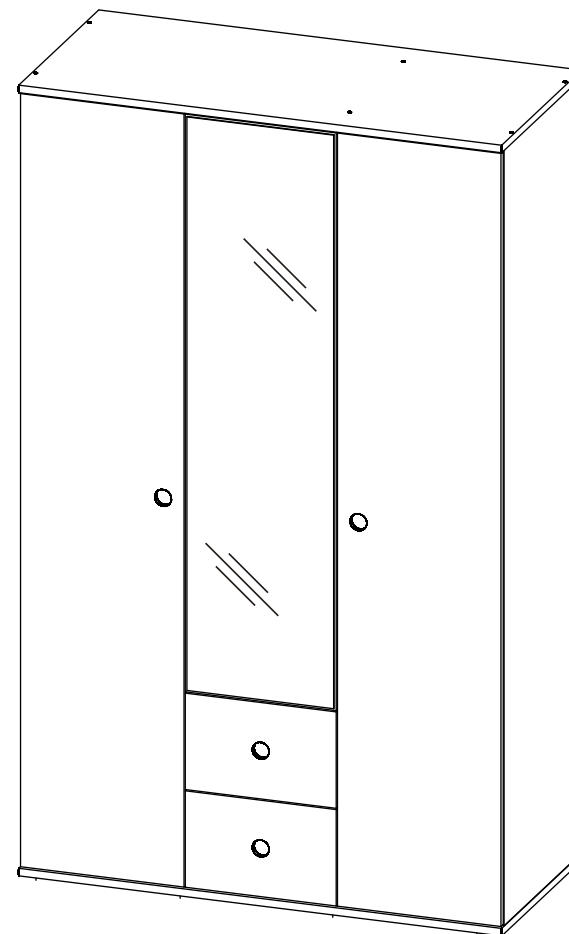
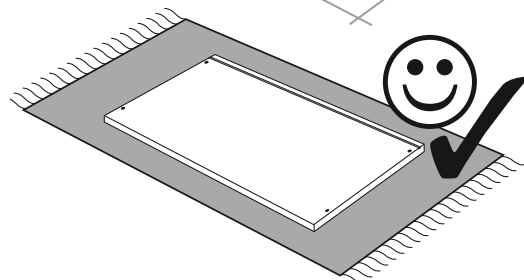
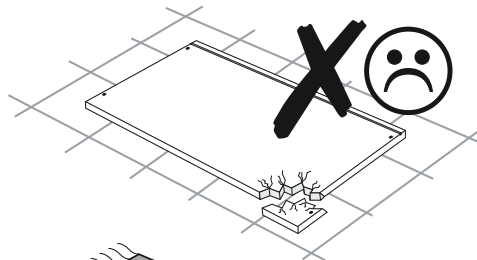
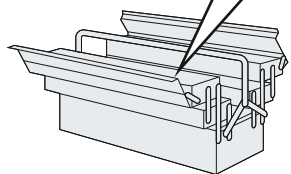
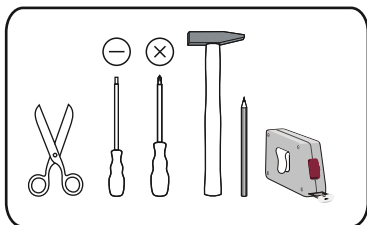
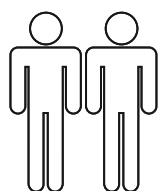
**W3**  x4







- |                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| (GB) Assembly instructions       | (PL) Instrukcja montażu     |
| (DE) Montageanleitung            | (CZ) Montážní návod         |
| (FR) Notice de montage           | (SK) Návod na montáž        |
| (NL) Handleiding voor de montage | (HR) Montaža                |
| (IT) Istruzioni di montaggio     | (TR) Montaj talimat         |
| (HU) Szerelési útmutató          | (RO) Instrucțiuni de montaj |
| (ES) Instrucciones de montaje    | (RU) Чиндөөгөч дї өиһрцө    |



## Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Servizio • Usluga • Нíđáčńír' Нёóчár

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa  
Jméno • Názov • Név • Denumire  
Nombre • Ime • Isim • Irfçarçil

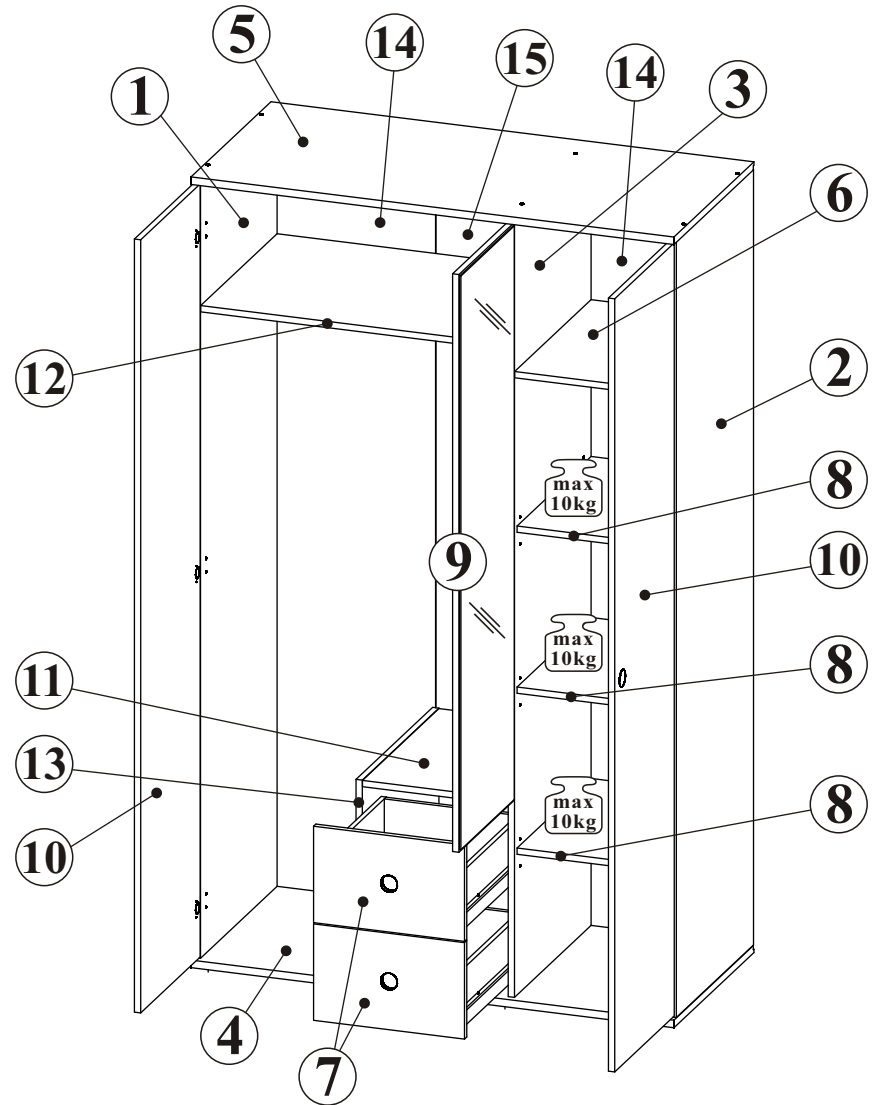
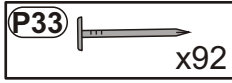
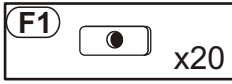
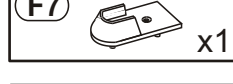
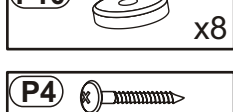
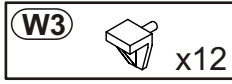
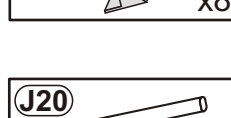
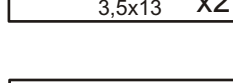
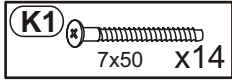
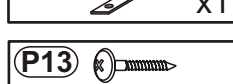
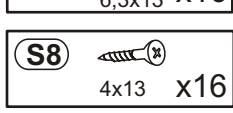
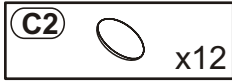
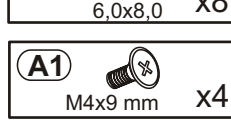
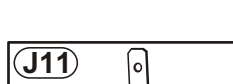
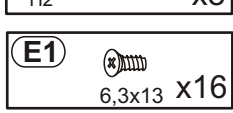
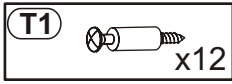
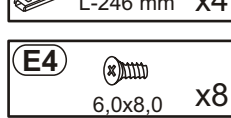
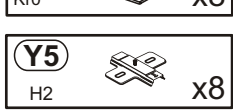
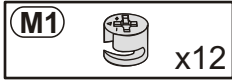
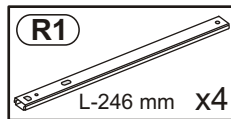
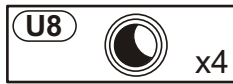
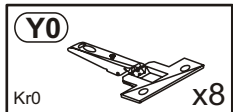
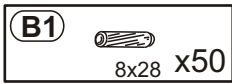
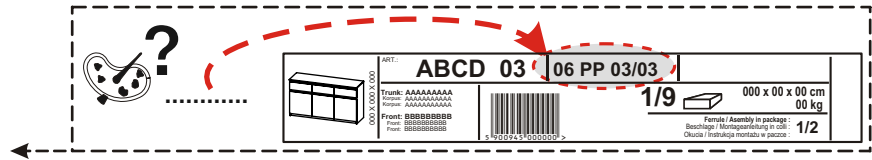
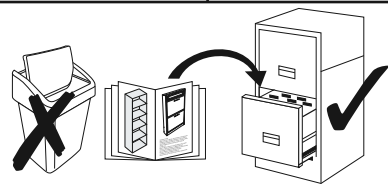
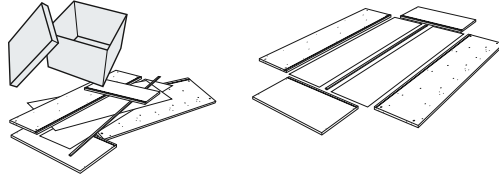
**WIKI**

shop • geschäft • boutique • sklep • winkel • ёřřarççil  
negozio • bolt • tienda • obchod • duçan • mađaza • magazin

Nr. • No. • N° • řířed • Ć • Sz • Ne

**58-177-68**

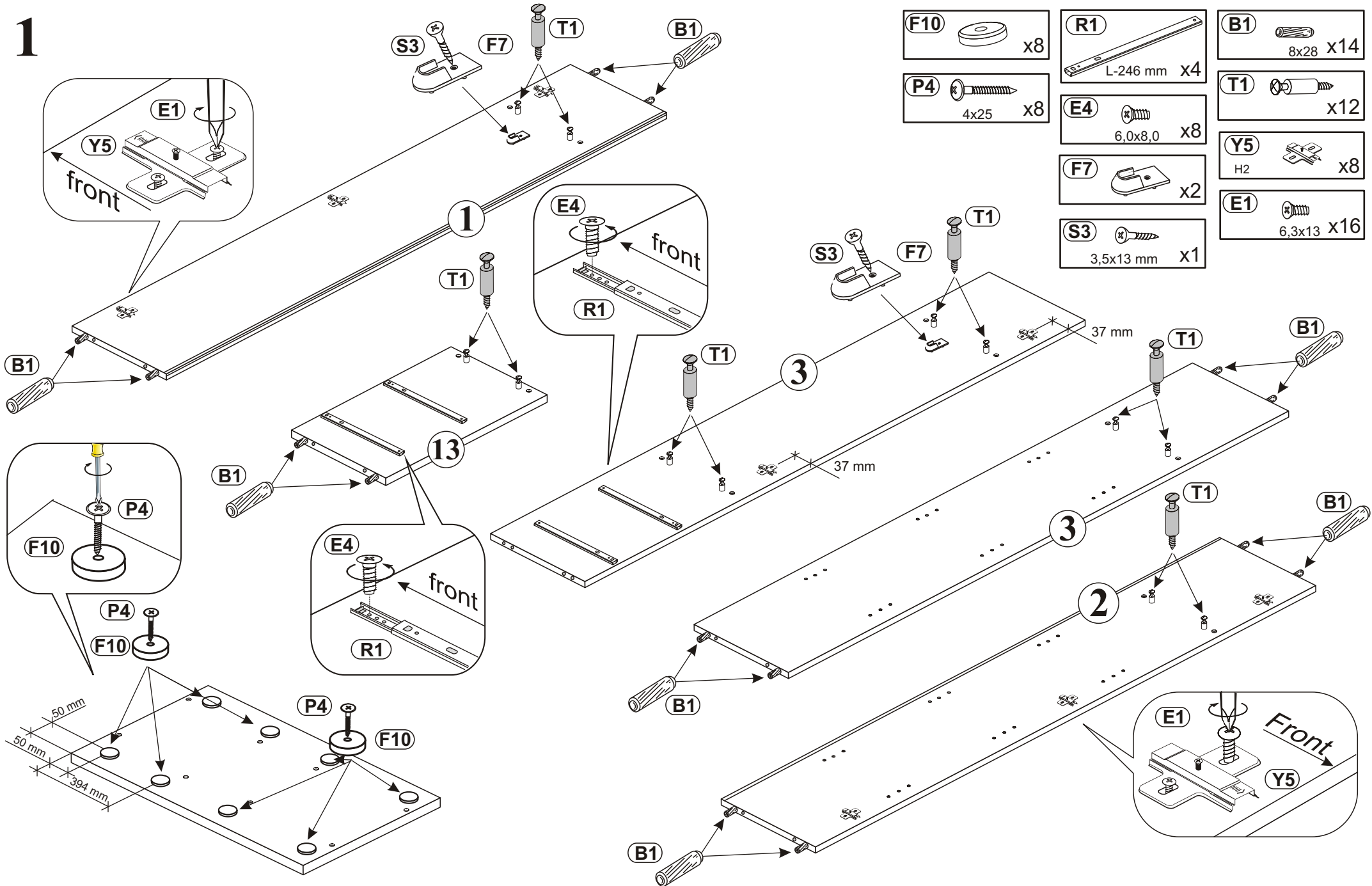
Typ • Type • Tip • Tipus • Tipo • Nčđř



0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200

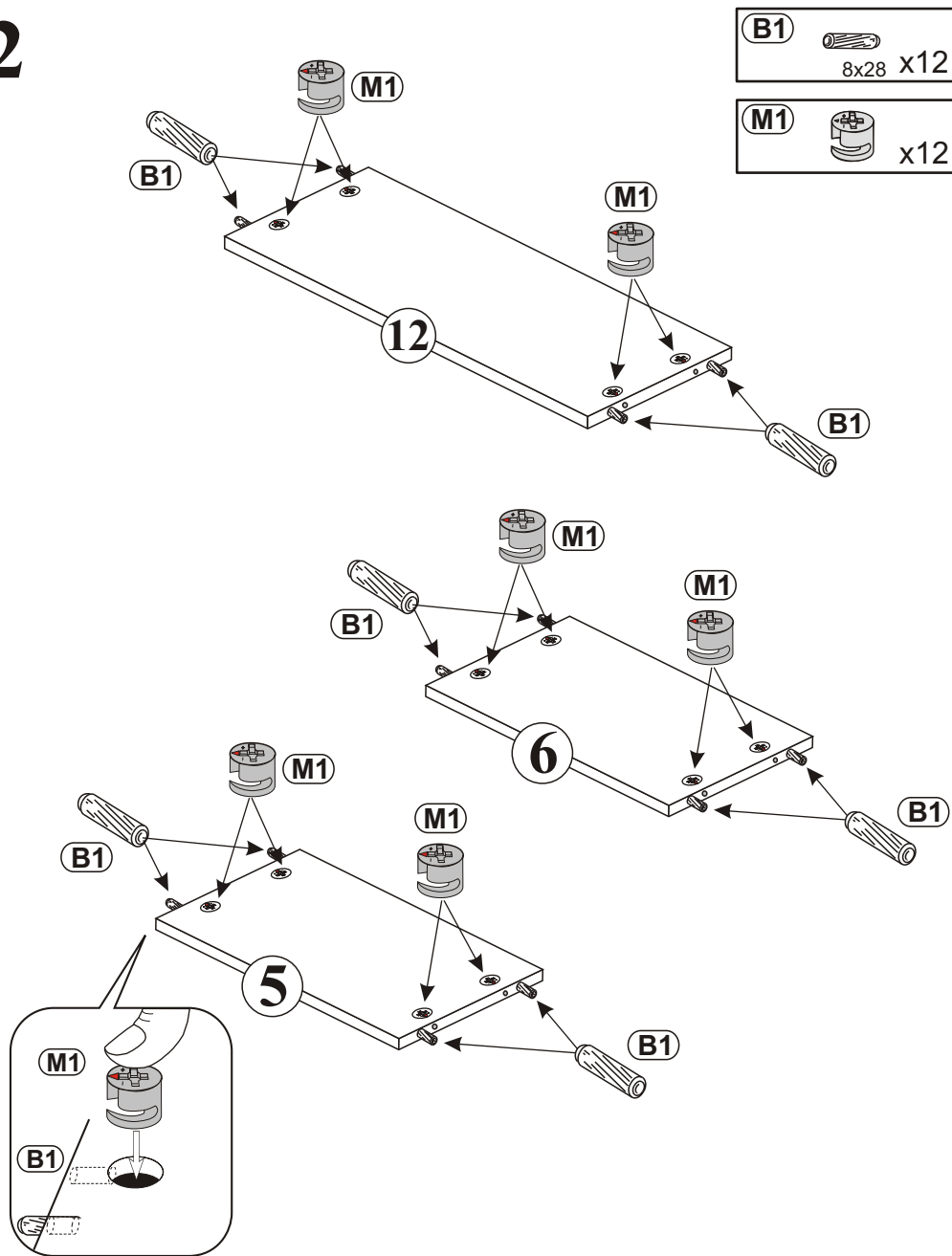


1

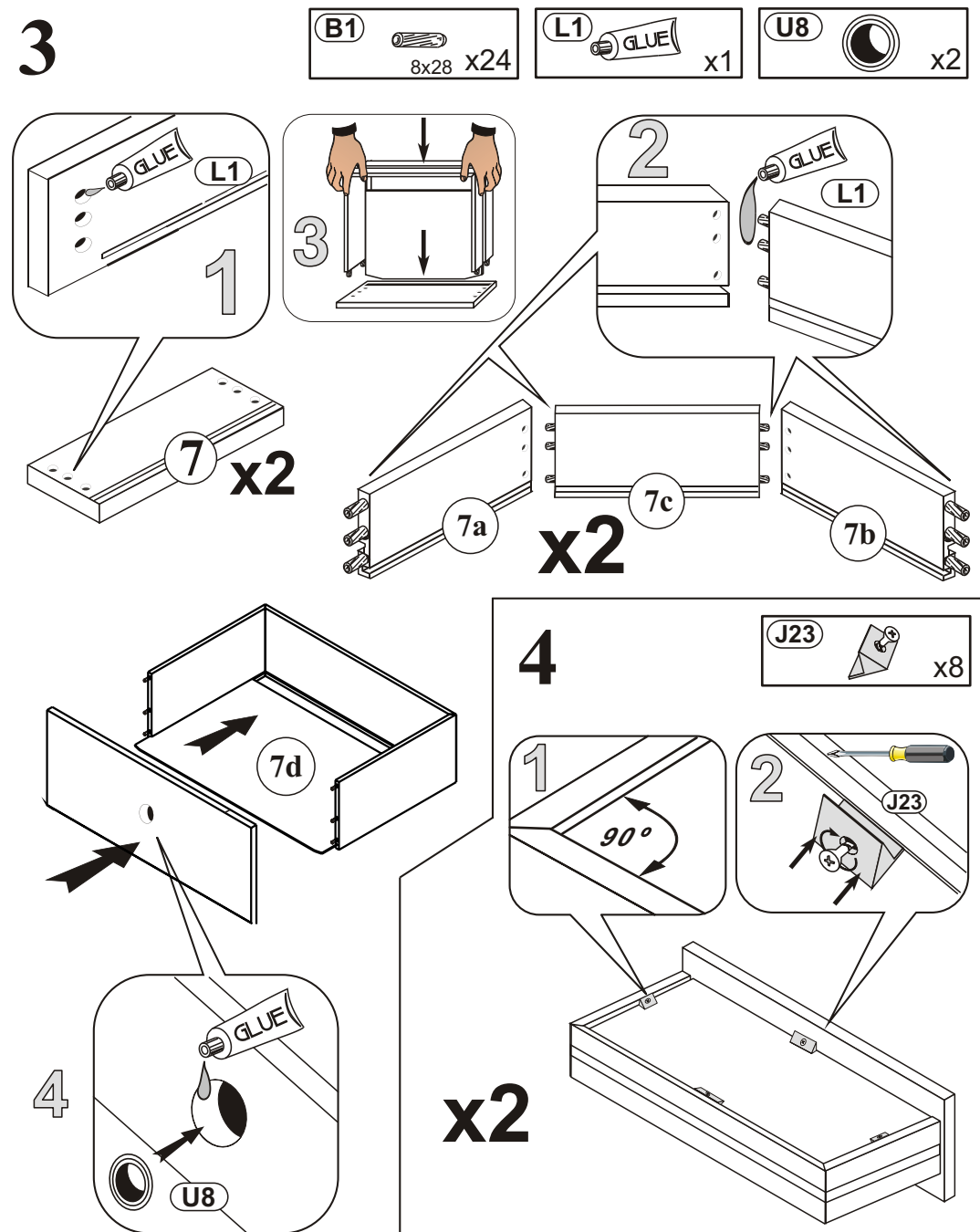




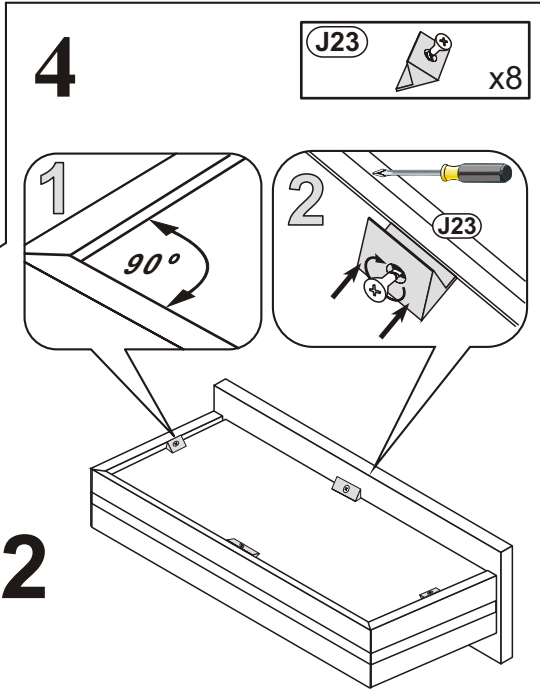
2

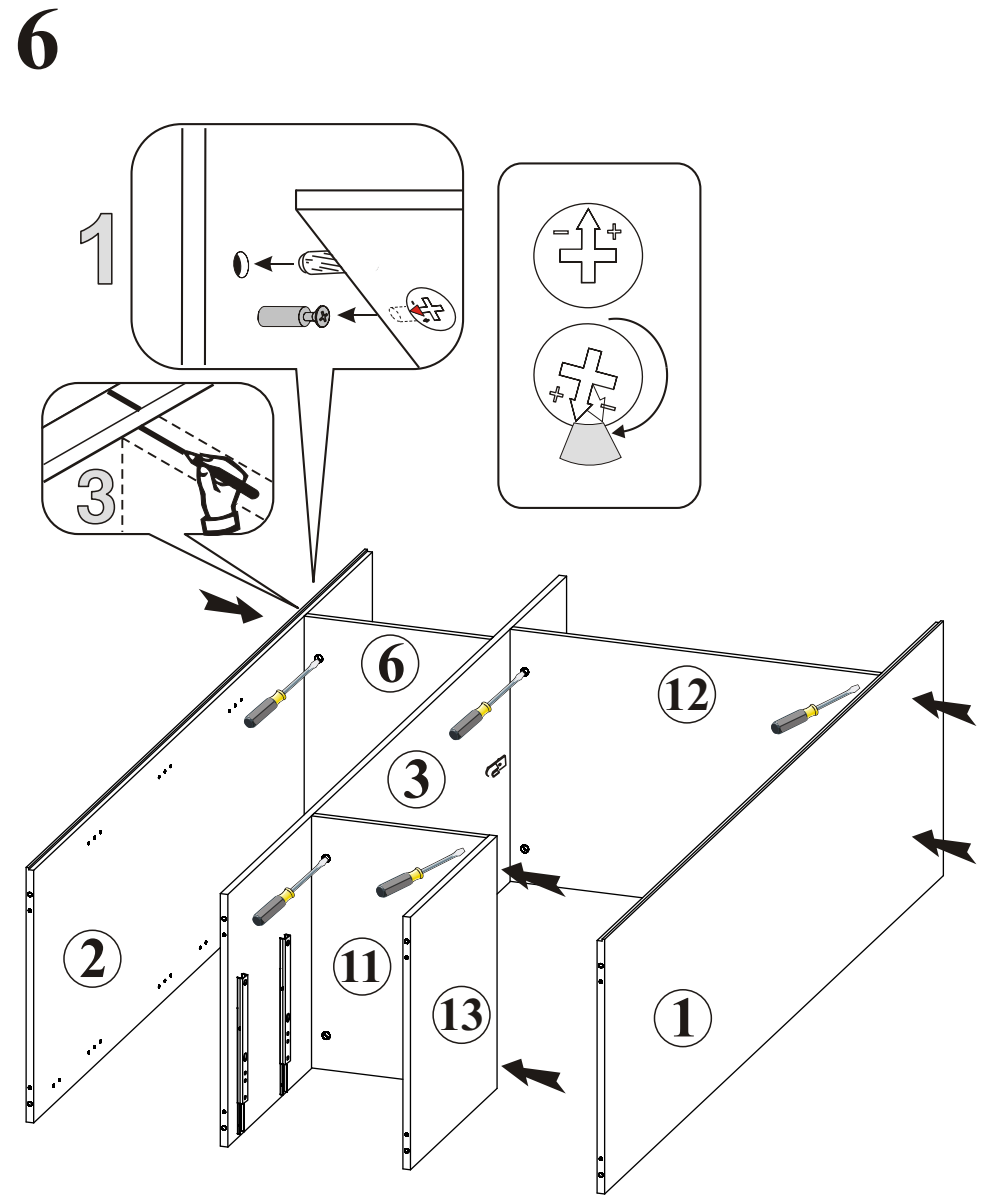
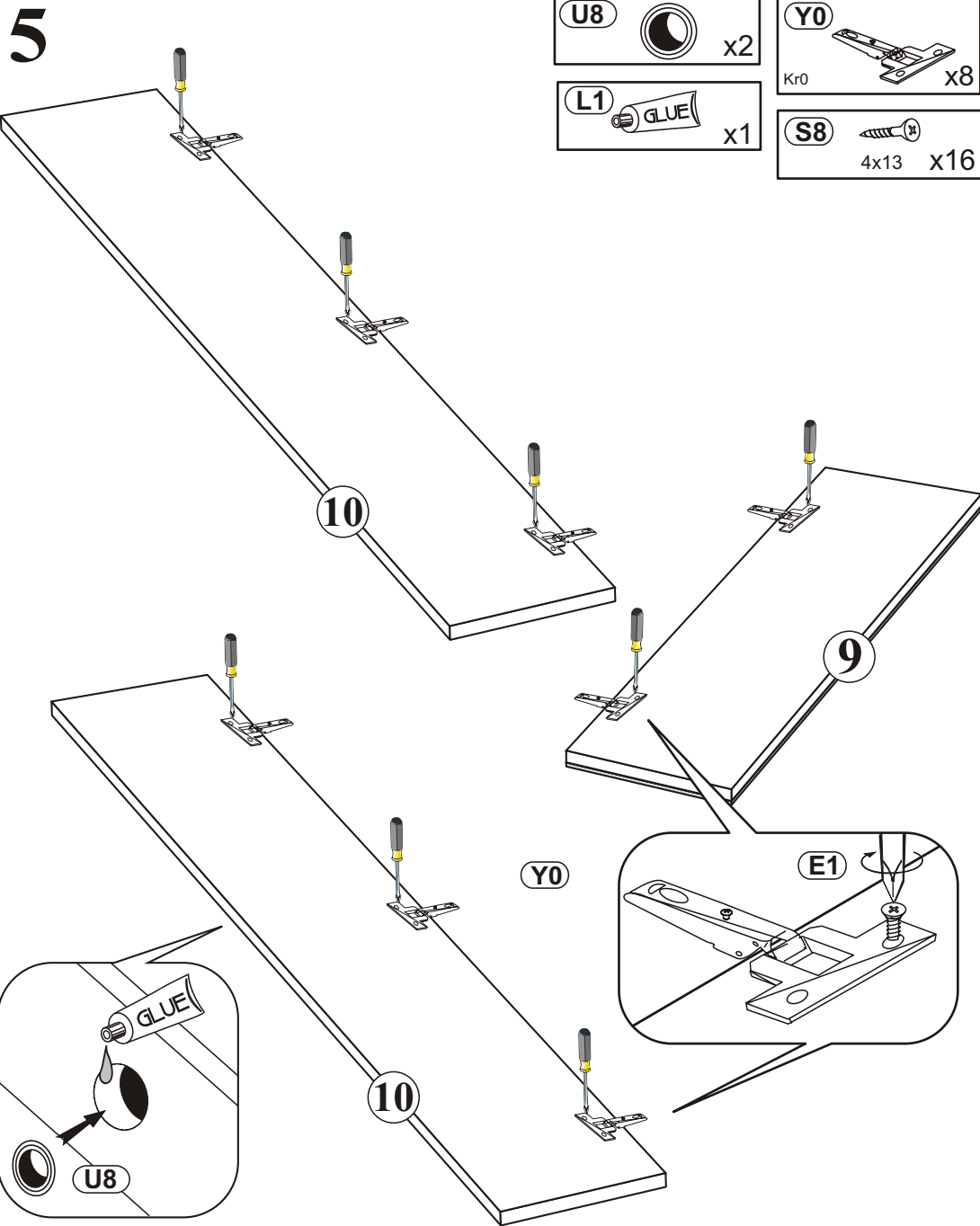


3

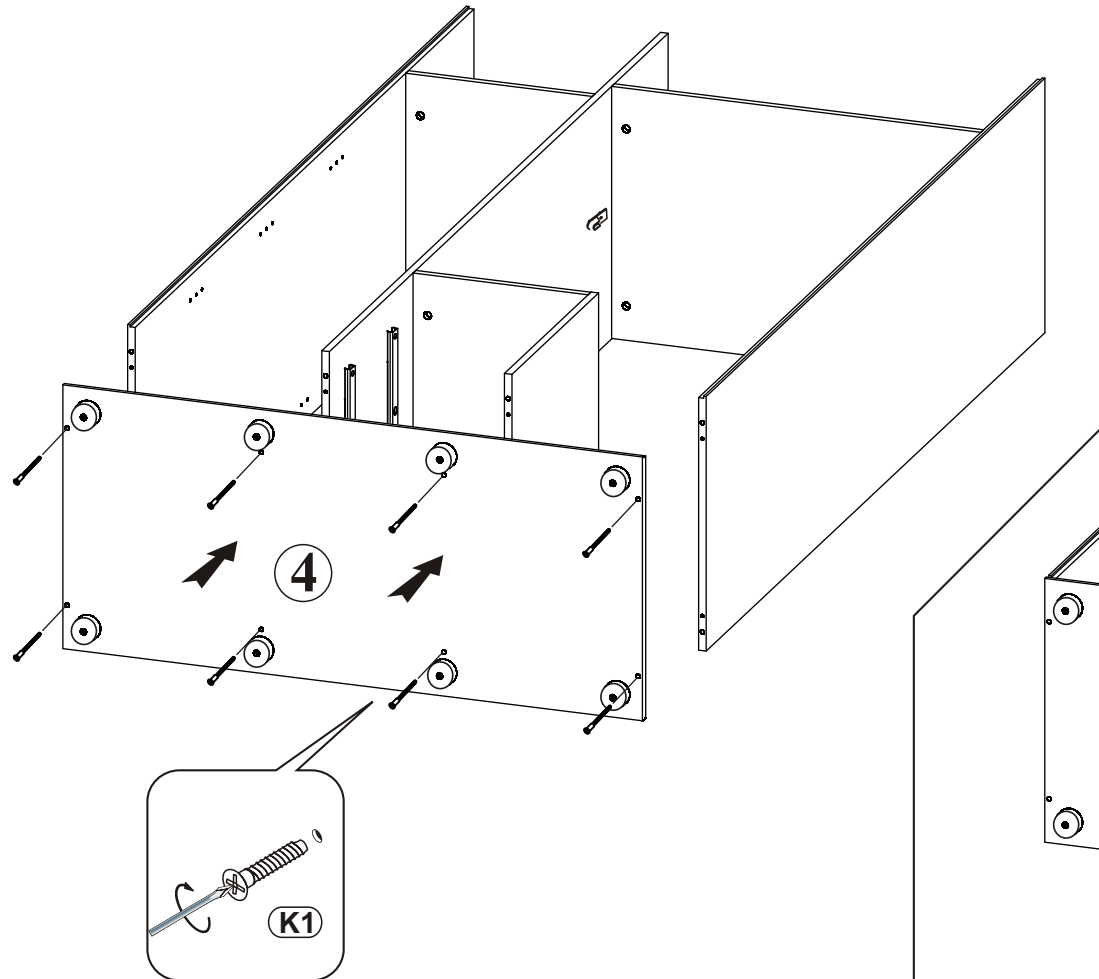
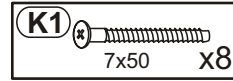


4

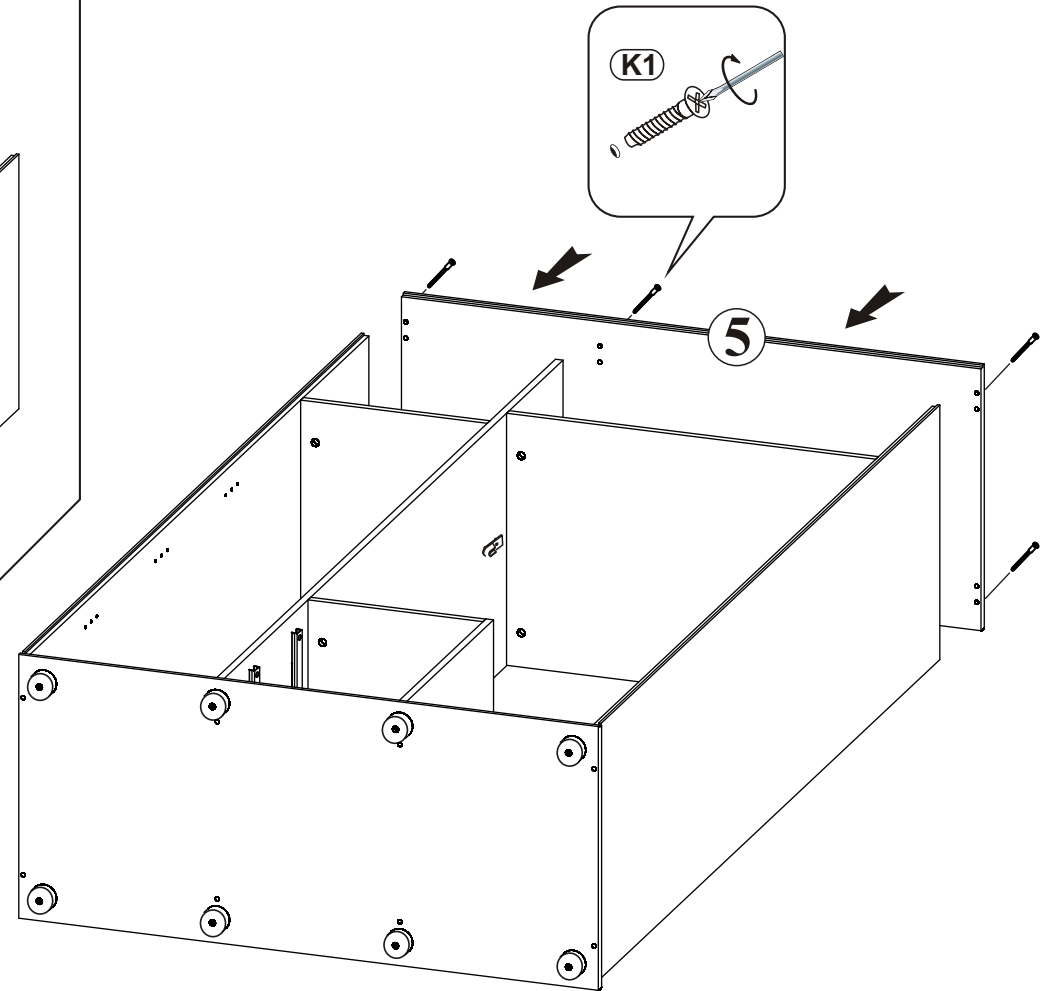
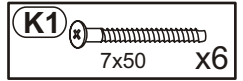






7

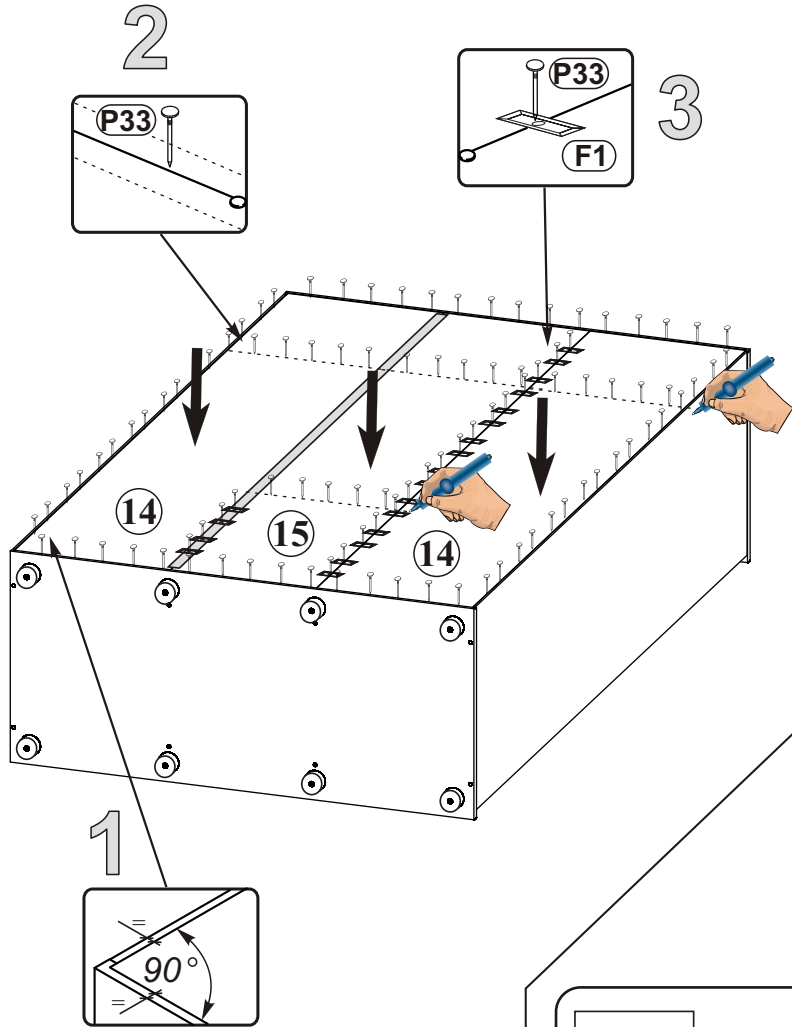


8

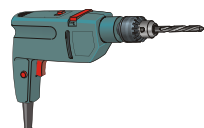

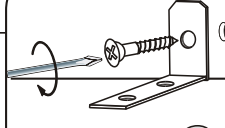
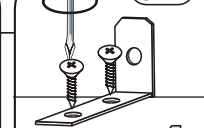








9

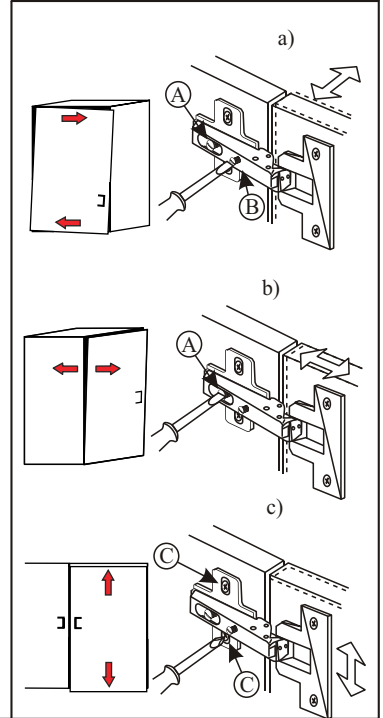
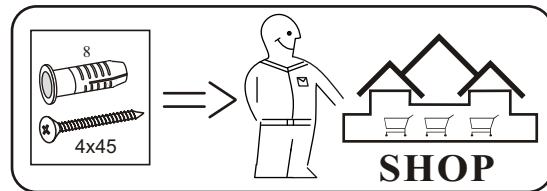
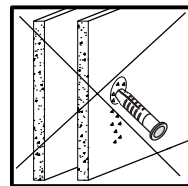
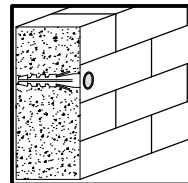
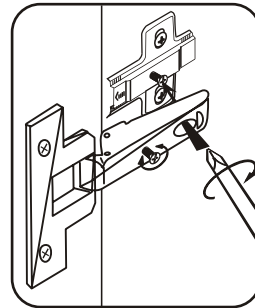
- F1**  x20
- P33**  x92



10

- 1  "use drill 8mm"
- 2 
- 3 
- 4  **J11** **P13**

- A1**  M4x9 mm x4
- J11**  x1
- P13**  3,5x13 x2
- C2**  x12
- W3**  x12
- J20**  x1





Important information  
Read carefully.  
Keep this information for further reference.

**GB WARNING**

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall.

Fixing devices for the wall are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls in your home. For advice on suitable fixing systems, contact your local specialized dealer.

Wichtige Information  
Sorgfältig lesen  
Diese Information aufbewahren

**DE ACHTUNG**

Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass das Möbelstück umkippt, muss es fest an der Wand verankert werden.

Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigegeben, da sie von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Befestigungsbeschläge benutzen, die für die heimischen Wände geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhandel zu Rate ziehen.

Ważne informacje  
Przeczytaj uważnie.  
Zachowaj ulotkę na przyszłość.

**PL UWAGA**

Przewrócenie się mebli może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy na stałe przymocować go do ściany.

W zestawie nie znajdują się żadne śruby mocujące ponieważ różne rodzaje ścian wymagają różnych typów śrub. Użyj śrub odpowiednich do ścian w Twoim domu. W przypadku wątpliwości, jakich śrub użyć, skontaktuj się z najbliższym specjalistycznym sklepem.

Důle itá informace  
Čtěte pečlivě.  
Uchovejte pro pozdější popu ití.

**CZ VAROVÁNÍ**

Pokud se nábytek převrhne, mů e dojit k velmi vá ným nebo dokonce fatálním poraněním. Abyste převr ani nábytku zabránili, musíte ho natrvalo připevnit ke stěně.

Upevňovací materiál není součástí balení, proto e se liši v závislosti na materiálu stěny. Pou ívejte tedy takový upevňovací materiál, který je vhodný na stěny u vás doma. Pokud se potřebujete poradit, obraťte se na místního odborníka.

Důle ité informácie!  
Čítajte pozorne.  
Informácie si uchovajte pre prípad potreby.

**SK UPOZORNENIE**

Prevrhnutie nábytku mô e spôsobiť vá ne či smrteľné zranenia. Aby sa predišlo prevrhnutiu nábytku, upevnite ho ku stene.

Upevňovací materiál nie je súčasťou balenia, preto e na ka dý materiál stěny je potrebné pou í iný typ skrutky a hmo dinky. Pou ite upevňovací materiál vhodný na konkrétny typ materiálu, z ktorého je vaša stena vyrobená. V prípade potreby sa poradte s odborníkom.

Informazioni importanti.  
Leggi attentamente.  
Conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

**IT AWERTENZA**

Se il mobile si ribalta puo causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.

Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

Belangrijke informatie  
Goed lezen  
Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik

**NL WAARSCHUWING**

Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend beklemmingsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.

Bevestigingsbeslag voor de wand is niet inbegrepen, aangezien verschillende wandmaterialen verschillende soorten bevestigingsbeslag vereisen. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de wanden in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de vakhandel.

Information importante  
A lire attentivement.  
Conserver ces informations pour un usage ultérieur.

**FR AVERTISSEMENT**

Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer aumur de façon permanente.

Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixations a utiliser, adressez-vous a un revendeur spécialisé.

Informații importante  
Citiște cu atenție.  
Păstrează aceste informații pentru referințe ulterioare.

**RO ATENȚIE**

Pot surveni răni grave dacă te împiedici de obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rănilor, fixează mobila pe perete.

Accesoriiile de fixare pentru perete nu sunt incluse deoarece materialele diferite din care sunt făcuți pereții au nevoie de accesorii diferite de fixare. Folosește accesoriile de fixare potrivite pentru pereții camerei tale. Contactează un specialist dacă nu știi care sunt accesoriile potrivite pereților casei tale.

Önemli bilgi  
Dikkatli okuyunuz.  
Bu kılavuzu ilerde gerekebileceği için saklayınız.

**TR UYARI**

Mobilyanın devrilmesi sonucunda ölümcül veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Devrilme riskini önlemek için mobilyanın duvara sabitlenmesi gerekmektedir.

Duvar yapı malzemesi farklılık gösterebileceğinden ,mobilyanın duvara sabitlenmesi için gereken bağlantı parçaları ürüne dahil değildir. Evinizin duvar yapı malzemesine uygun bağlantı parçaları seçiniz. Duvar yapı malzemesine uygun bağlantı parçaları satın almak için en yakın yapı market ya da bir nalbur dükkanından bilgi alabilirsiniz.

Información importante  
Leer detenidamente.  
Guarda esta información para consultarla en el futuro.

**ES ADVERTENCIA**

Pueden producirse lesiones graves o fatales si vuelca un mueble. Para evitar que vuelque este mueble, debe fijarse permanentemente a la pared.

No se incluyen los dispositivos de fijación, dado que los diversos materiales de pared requieren diferentes tipos de herrajes de fijación. Usa herrajes adecuados para el material de las paredes de tu casa. Para saber cuáles son los herrajes adecuados, pide consejo en tu ferretería habitual.

Va ne informacije  
Pa ljivo pročítajte.  
Sačuvajte ove upute za buduće potrebe.

**HR UPOZORENJE**

Ako se namještaj prevrne mo e doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid.

Pričvršcnici za zid nisu prilo eni s obzirom da različite vrste zida zahtijevaju uporabu različitih vrsta pričvršcnika. Upotrijebite pričvršcnike prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvršcnika kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.

Bitno!  
Pa ljivo pročítajte!  
Sačuvajte za ubuduće.

**SRB UPOZORENJE**

Mogu nastati ozbiljne povrede usled prevrtanja namještaja. Da ovaj namještaj ne bi pao, mora stalno biti pričvršćen za zid.

Nisu dati okovi, tiplovi i šrafovi za pričvršćivanje jer se zidovi razlikuju i različiti materijali zahtevaju i različite okove. Upotrebite one koji su pogodni za zidove u vašem domu. Za savet koje okove da upotrebite, obratite se u lokalnoj gov dari.

Fontos informacio  
Kerjük, olvasd el alaposan, es orizd meg ezt a papirt!

**HU FIGYELEM**

A butor felborulasa sulyos, vagy akar vegzetes balesetet okozhat. Ahhoz, hogy ezt megakadalyozd, a butort megfeleloen a falhoz kell rogziteni.

A rogziteshez szukseges kellekek nincsenek a csomagban, mivel a kulonbozo tipusu falakhoz kulonbozo rogzito eszközokre van szukseg. Mindig a fal tipusanak megfelelo szerelvenyeket hasznalj! A megfelelo rogzitok kivalasztasahoz fordulj segitseget a szakuzletek munkatarsaihoz!

Important!  
Ler estas instruções cuidadosamente.  
Guardar como referencia.

**PT IMPORTANTE**

As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados a parede para evitar possíveis quedas.

Os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas as paredes da sua casa (nao incluídas). Se nao tiver a certeza do tipo de parafusos ou ferragem a usar, consulte uma loja de ferragens.

Árčecár hídéerő!  
Dő+i-nérél óarón!  
Çaldónu öt írínódóöt!

**UA ÓARĀR**

Drätii' írčedđäčičícó éláétä éicil' ndđc+č-ičáč' nídčicil' rái nédánléüil' ndrääóáarii' äčáčič. Uía črdátáič dídčéářiit' óčó éláéä, zó néä äéiöf d'dčedđäčé äi nniitč.

Eđdélíil' äi nniitč il' äärhñhñ', íneléüéč dčičit éhñlídřéč d'ndláóřtñu dčičitö eđdélíü. Äčéidčñhñäéönl' eđdčéüit' dčđhñđz. 'eř d'rñóřtñü éhñlídřéč Ářřčó nñli. Čř d'řdräit' uiaí ířšlčicó nčñnlé eđdélíil' çaldřéñhñü ó éhñlóä ndóřšlčičáriö eđřéicót.

Vigtige oplysninger!  
Las omhyggeligt.  
Gem disse oplysninger til senere brug.

**DK ADVARSEL**

Der kan opsta alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis møblet valter. For at undgå at møblet valter, skal det fastgøres permanent til væggen.

Forskellige vagmaterialeler kraver forskellige skruer og rawlplugs. Medfølger ikke. Brug skruer og rawlplugs, der passer til væggen i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/rawlplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.

Árcír' çiódëröc'  
Äícëñléüüi' ddi+çñréñl.  
Nídčřřlñ üñó çiódëröçt.

**RU ÄICĚŘICĹ**

İdđēčäüäřicľ éláéč éčičñ d'dčálññč é nídüčüé čéč néä nléüüé nléñüé d'dčálčicľ é. Äé' d'dlänädřülic' idđēč-äüäřic' éläéü äéicř äúnü d'ññ'i' iiii d'dčedđéřic é nñlí.

Eđdčičüil' ndlänär äé' eđdělíic' é nñlí il' d'dčéärätññ', äé' dčřicü éhñlídřéä nñli ndláóřtññ' dčřéč+üü eđdélíic'. Čndēüčóéñl' eđdčičüil' ndlänär, dšäöia' üč äé' éhñlídčř éñli ä Ářlé äéil. Lnéč Äü il' ödälüil, eřéřé hč'd eđdélíicé dšäöiäčñ é äřiiéö éhñldřéö, iäđřñčñlñü ä ndlöčřéčöčđřäřiiéé éřärčiči.

Árcír' çiódëröc'  
Ddi+ñlñli ärcëñléit'  
Çřđřčřñl' řřčç çiódëröc' ç' äúäüł rdđřäėř.

**BY ÄICĚŘICĹ**

Đđđēñódärñli' íř ñřčç éláéč éicil' äř d'dc+çic nídčičic' čéč öñřéic' írđri' äřic' . Çř äř ččäläilñl' ñřčç idřñññ, çřđdłlñl' çädřäi' çř ññlřřñ.

Eřđēđēñüñ il' äēē+äř éłőřiččéč çř d'dcēdłd' il' eüē ññlřřñ, nüē eřñi' dčřéč+ičñl' ññlřic' éhñlídřéč ččēñēärñ dčřéč+ic' d'dčññäiäléic' . Ččēřéčärēñl' éłőřiččéč çř d'dcēdłd' il', dšäöia' üč çř ññlčñl' ä äięř äč. lüäđñlñl' eüē ñđlöčřéčöčđři' nüäätälö çř nüälñ řñññi' dšäöia' üč éiññřčic' nčñnléč.

Viktig information  
Läs noga  
Spara informationen för framtida bruk

**SE VARNING**

Allvarliga eller livsfarliga klämskador kan ske om möbler tippar över. För att förhindra att den här möbelen tippar måste den fästas permanent vid väggen.

Fästbeslag för väggen medföljer inte eftersom olika väggmaterial kräver olika typer av fästbeslag. Använd ett fästbeslag som passar för väggarna hemma hos dig. För rad om lämpliga fästbeslag, kontakta din fackhandlare.

Viktig informasjon  
Les nøy.  
Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk.

**NO ADVARSEL**

Alvorlige ulykker kan skje som følge av møbler som velter. For a forhindre at dette møbelet faller, ma det festes permanent til veggen.

Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike vegger krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din nærmeste faghandel for rad om festemidler.

Tärkeää tietoa  
Lue huolellisesti.  
Säästä mahdollista myöhempää tarvetta varten.

**FI VAROITUS**

Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaatumisen estämiseksi huonekalu tulee kiinnittää pysyvästi seinään.

Pakkaus ei sisällä seinään kiinnittämistä varten tarvittavia puuveja ja tulppia, koska erilaisia seinämateriaaleja varten tarvitaan erilaiset kiinnikkeet. Valitse kiinnikkeet kotisi seinämateriaalin mukaan. Apua oikeaanlaisten kiinnikkeiden valintaan voit kysyä rautakaupasta.

Σημαντική πληροφορία  
 Διαβάστε προσεκτικά  
 Φυλάξτε αυτή την πληροφορία για μελλοντική αναφορά.

**GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Σοβαροί ή μοιραίοι τραυματισμοί από σύνθλιψη, μπορεί να συμβούν από το αναποδογύρισμα επίπλου. Για να προλαμβάνετε το αναποδογύρισμα ενός επίπλου, αυτό θα πρέπει να είναι μόνιμα στερεωμένο στον τοίχο.

Τα εξαρτήματα στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται, δεδομένου ότι τα διαφορετικά υλικά τοίχων απαιτούν και διαφορετικούς τύπους εξαρτημάτων στερέωσης. Χρησιμοποιήστε εξαρτήματα στερέωσης κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας. Για πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα στερέωσης, συμβουλευθείτε το ειδικό κατάστημα της περιοχής σας.

GB

**Instructions for furniture maintenance**

- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture.  
- Remove any?stains or dirt regularly. The fresh stains are usually to be removed easier and completely  
- Materials and agents for maintenance:

**RECOMMENDED** : soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material

**UNACCEPTABLE** : rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.

PL

**Wskazówki na temat Konserwacji mebli**

- Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebla.  
- Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się zazwyczaj zleźć i najczęściej w całości usunąć  
- Materiały i środki do konserwacji:  
**ZALECANE**: ściereczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszczących -konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przed użyciem środków czyszczących - konserwujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej środkami przeznaczonymi dla tego typu tworzywa  
**NIEDOPUSZCZALNE**: twarde gąbki, drapaki, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ściernie oraz niewskazane jest moczenie dużą ilością wody.

DE

**Anweisung zur Möbelpflege**

- Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Möbelerfläche  
- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen  
- Pflegestoffe und -mittel:

**EMPFEHLENSWERT**: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungspflegemittel (empfehlenswert sind handelsübliche Schäumen und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungspflegemittel ein Test auf der unsichtbare Oberfläche empfohlen

**UNZULÄSSIG**: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten Pulver mit Schleifmittel sowie Nassmachen mit viel Wasser.

CZ

**Pokyny pro údržbu nábytku**

- Údržba spočívá v pravidelném čištění vnějších a vnitřních povrchů nábytku.  
- Škrvy a nečistoty okamžitě odstraňujte. Čerstvé škrvy je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit  
- Materiály a prostředky k údržbě:  
**DOPORUČENÉ**: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čistících a konzervačních prostředků (doporučuje se používat všeobecně přístupných pěnek a emulzí) avšak před použitím čistících a konzervačních prostředků se doporučuje provést test na neviditelné části, a to prostředky určenými pro tento typ látky.  
**NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrabáky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se močit příliš velkým množstvím vody.

FR

**Indications concernant la conservation des meubles**

- La conservation consiste en un nettoyage régulier des surfaces externes et internes du meuble.  
- Effacer les taches et les salures immédiatement. D'habitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer.  
- Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:

**RECOMMANDÉS** : les chiffons mous, en utilisant les moyens convenables destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau

**INADMISSIBLES** : éponges dures, radioires, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.

SK

**Pokyny pre údržbu nábytku**

- Údržba spočívá v pravidelnom čistení vonkajších a vnútorných povrchov nábytku.  
- Škrvy a znečistenia okamžite odstraňujte. Čerstvé škrvy možno ľahko a najčastejšie celkom odstrániť.  
- Materiály a prostriedky na údržbu:  
**ODPORUČENÉ**: handričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich konzervačných prostriedkov (odporuje sa používať všeobecne prístupných pen a emulzií) avšak pred použitím čistiacich a konzervačných prostriedkov sa doporučuje skontrolovať test na neviditeľnej časti, a to prostriedkami určenými pre tento typ látky.  
**NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrabáky, detergenty, chemické rozpúšťadla, pasty prášky obsahujúce brusné prostriedky a neodporuje sa močiť príliš veľkým množstvom vody.

NL

**Aanwijzingen voor het onderhoud van meubels**

- Het onderhoud houdt het regelmatig reinigen van de meubels in.  
- Verwijder steeds vlekken en vuil. Verse vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen.  
- Onderhoudsmaterialen en -middelen:  
**AANBEVOLEN**: doeken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algemeen verkrijgbare schuim en emulsies wordt aanbevolen). Voer voor het gebruik van de reinigings- en onderhoudsmiddelen een test uit op een onzichtbare plaats met middelen die bestemd zijn voor dat soort materiaal.  
**AFGERADEN**: harde sponzen, krabbers, detergents, chemische oplosmiddelen, pasta's en poeders die schuurmiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.

HR

**Savjeti za Održavanje namještaja**

- Održavanje se sastoji od redovitih čišćenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.  
- Redovito uklanjajte mrlje i prljavštine. Sve mrlje mogu biti lakše i najčešće u potpunosti uklonjene.  
- Materijali i sredstva za održavanje:  
**PREPORUČAMO**: korištenje krpica od mekih tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje (preporuča se koristiti pjenu i emulzije dostupne u prodaji) - ali prije nego počnete koristiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučljivo je provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.  
**NEDOVOLJENA SREDSTVA**: tvrda spužva, grebalice, deterdenti, hemijska otapala, sredstva u obliku pastila ili praška, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim količinama vode.

IT

**Indicazioni relative alla conservazione dei mobili**

- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne del mobile.  
?- Togliere le macchie e sporcizie immediatamente poiche lo sporco fresco solitamente ed interamente e piu facile da eliminare.  
?- Materiali e mezzi per la conservazione:  
**SI RACCOMANDANO**: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.  
**SONO VIETATI**: spugne dure, raschiatori, detergenti, paste e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, e da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.

TR

**Mobilya bakým talimatý**

- Mobilya bakýmý, mobilyanyň iç ve dış yüzeylerini düzenli bir biçimde temizlenmesinden oluşur.  
- Oluşan leke ve kirlemleri derhal giderin. Taze lekeler genellikle kolay ve temizleyle çıkar.  
- Mobilya bakým malzeme ve araçları  
**TAVSÝYELER**: yumuşak bez ve uygun temizleme-bakým araçları (piyasadaki köpük ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Asyıl temizleme geçmeden önce kullanacağınız ilacı mobilyanyň görünmeyen yüzeyinde test etmeyi ihmal etmeyiniz.  
**UYARI**: sert sünger, tel sünger, tiner, çizici özelliđli olan deterjan, toz deterjan asla kullanmayýn. Mobilya yüzeylerini fazla zıslatmayýn

HU

**Bűtor ápolására vonatkozó útmutatók**

- Áz ápoláshoz a bűtor külső és belső felületének rendszeres tisztítása tartozik.  
- Folyamatosan kell a foltokat és a szennyzedéseket eltávolítani. A friss foltok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.  
- Ápolási anyagok és szerek:  
**JAVASOLT**: a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szerszemet használnak (javasolt a kereskedelemben elérhető habok és emulziók használata) a tisztító-ápolási szerek használata előtt a nem látható (nem szembetűnő) felületen adott szerrel egy próbatesztet kell elvégezni.  
**TILOS**: a kemény szivacs, kaparó, mosószer, vegyi oldószer, súrolószerek tartalmazó porok és paszták használata, a tisztításhoz nem szabad nagy mennyiségű vizet használni és abban zdatni.

RO

**Sfaturi pentru întreținerea mobiliei**

- Înțreținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor exterioare și interioare ale mobilierului.  
- Petele și murdăria trebuie să fie îndepărtate imediat. De obicei, petele proaspete pot să fie mai ușor și complet eliminate.  
- Materiale și detergenți de întreținere:  
**RECOMANDATE**: ștergerea cu o cârpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățarea și întreținere (este recomandată să utilizați spume disponibile în comerț și emulsii), cu toate acestea, înainte de aplicarea detergenților pentru curățare-întreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă invizibilă din acest tip de material  
**NICIODATĂ**: bureți duri, lavete abrazive, detergenți, solvenți, substanțe chimice, pulberi, paste care conțin substanțe abrazive; nu este recomandată nici umezirea cu o cantitate mare de apă

ES

**Indicaciones para conservación de los muebles**

- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.  
- Quite las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente.  
- Materiales y productos para conservación:  
**SE RECOMIENDAN**: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservadores (se recomiendan las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservador se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con los productos apropiados para este tipo de materia.  
**NO SE ADMITE EL USO DE**: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos.  
Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.

RU

**Ðejeþelãröççü ði öðiaö çü ëlãlëüt**

- Öðia çü ëlãlëüt ðãlãönerðãçãrlõ ðlãöçü ðlõçü ðãmlãçöü ãlrlõ ü çü ãlõndõrlõ ðãlãdõmlõññ ëlãlëç.  
- Ö ñlr çü çrãd' çlllõ ñlçërlõ ñãrçö çl. Nãlççl' d' ñlr öãrë' tñl' ëlã+l çü ç+l-mlõçü ðlërlõññ.  
- Ërlãdçrëü çü ñãlãññãr ði öðiaö:  
**ÐLEJEÞELÃÖLËÜL**: ñãd' ðl-ëç çç ë' äeþe ñeþlç ñ ðãçlãlãçlõ ñlñlãññãlãlõüö çãññ' ul' ëlrlñãdãçdõçdõüö ñãlãññã (ðlejeþelãölãñ' ðãçlãlãçlõ lãulãññõdõlõü ðlñe çü yëöüñçë). lãrlõ, ðlãd' ðãd' ðãçlãlãçlõ çü çãññ' ul' ëlrlñãdãçdõçdõüãl ñãlãññãr ñeãlãlññ ðãlãlññç ñlñl ñ l' çrëðñlñe ðãlãdõmlõññç ëlãlëç.  
**IL ÐLEJEÞELÃÖLËÜL**: çlñeçl' äöãeç, l'rcãreç, ãlñãdãlñlñ, öçëç+lñeçl' ðlñãñãdçñlëç, ðlññl çü ðãlãrëç ñ ñãlãçlãçlõ rãdççãlõü ãlãlññã. Il ãlõdõñmlõ ñeþãlãçlõ: äããü l' ðãdõdõmlõññç ëlãlëç.